Tai Hon Kong Bo Ltd. Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Friday February 26 1937

本報址 The Chinese Times
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

大漢公報

中華民國廿六年貳月廿六號 星期五

孔子貳千四百八十八年 夏曆歲次丁丑年正月十六日

▲本報營業部啟事

本報兼接理各種印件：如傳單·貨單·名片·入魚紙仔·信封面·信箋·券據·徵信錄·捐冊·及·書籍等·名目太繁：恕未枚舉：均工作精美：印刷玲瓏：又接造笠巴圖章：計價特別相宜：仰祈留心賜顧是荷：

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一元
英國及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除星期日外曾按日呈閱無論取閱久暫報費
均要先惠交函定閱恕不奉呈

本報司理部啓

▲特載▼

荷屬東印度之華僑宛在(二)

▲損盡千辛萬苦開疆拓土
▲受盡重重壓迫無可告訴

(二)所得稅　無論何人　凡在荷印居留的，或買幾件粗糙的用具。政府都要問你抽稅　房屋征稅百分之五　像具征稅百分之六　車馬征稅尤多　土人還安納鞋襪稅　褲子稅　即土人穿皮鞋　穿內裝褲都要抽稅等等　將來說不定要照樣對待華僑了。

▲公司稅　這項稅則初爲所得稅的一種　自一九二五年起改爲獨立征收。凡在荷印境內的公司　無論其性質怎樣　組織怎樣　都得征收　公司不在荷印境內　而在荷印境內有不動產或其他收益的　也不能倖免。

▲不動產稅　不動產每五年估值一次　徵稅百分之一·四至百分之二十　地租則看其地之肥瘠及情形　照其產量　約徵稅百分之一

▲關稅　荷印關稅原是「非保護政策」的　本國貨與船來品守律照貨值抽百分之六至十二　但近年來可就漸次趨於「保護政策」了　因爲限制日本商品的傾銷起見　對于華僑輸入的中國貨也抽稅奇重　商人叫苦連天

▲印花稅　荷印印花的苛刻　亦爲無所穿因　如星文印花每張至少　眉半　其他文件　眉半起按紙張的大小　逐漸增加　普通一或一張　保險單　匯單　股票　發票　合同等　假依照荷印外籍人民入口條例　凡到荷印作出一百盾以上的　要十九仙　照　眉半至九百盾　眉半至一千盾　因而收　華僑個人所得稅的估計也以月薪九·五盾爲　五盾爲最低標準　但事實上華僑之初至荷印的月薪不過七盾半　多則十九盾　居留拾年的　都難有月薪九拾盾以上的人　血和淚所得的少數工資　却不夠荷印政府奪去一次的抽剝啊

▲對人稅（即是房屋之稅）　此項稅則　原也只對歐洲人之有洋房　汽車　華貴的像具而設的　但自一九二五年後對各種人民也　一律征收了　不管你做個一亞答一小屋（草屋）或一百盾一月的房屋　都要征收百分之五　其他征收百分之十九　在荷印境外死亡的　征收百分之一至百分之八　轉移財產　征稅百分之九　有時把你的財產故意估以高價　那你就吃不消了　比如糖王黃仲涵的遺產稅　不知涉訟若干年　用去了多少錢　老打不清　就是這些原因

▲統計稅　自　九貳九年起　出入口商除

貯蓄銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

華人之移殖海外也是因內地人口日增生計窮蹙故而遠涉其來加屬原望有良機以得優美薪金且其大希望在年富力强時謀所以維護其家眷及早積厚資以享餘年若投資別業則動搖不穩常見誤投而蒙大損失者不少如是將多年血汗資一旦擲於虛牝豈不惜哉若擇穩實之銀行如本行者開設貯戶蓄款其處保永無虧缺之虞又常可提用得回利息盡本行在滿地可雲高華域多埠常雇有適於任事之華員以接待各華客欲貯款者盍興乎來

北京酒樓

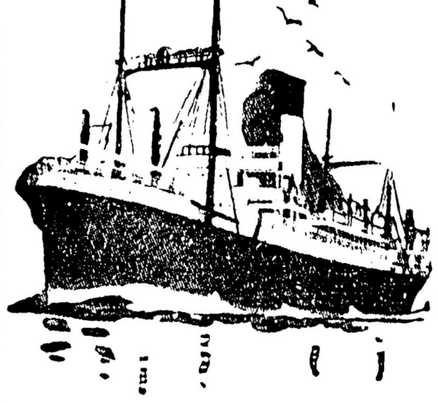
每日午后一時開至晨早三時

雲埠華區最大之酒樓是

（電話）矢麼壹三八

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

注意	更正船期	船名	到雲域埠
由雲開行	三月七號	且路利比士	二月八號
改期	三月廿七號	千地利士	三月八號
	五月一號	益臣	四月十四號
	五月廿九號	且路利比士	五月十二號

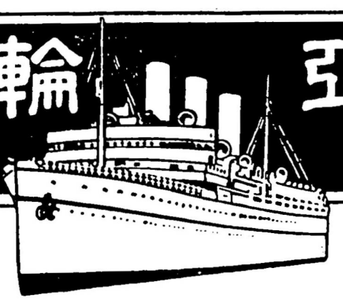
二等艙位七十五元
大艙位五十五元

雲埠代理處	馬蔭榮	安約處理代辦
QUON ON CO.	FRANK MAH	QUON ON CO.
529 Cormorant St.	Travelling Agent	254½ Pender St. E
Phone, Garden 6914	Dodwell & Company Limited	Phone Sey. 2942
Victoria B. C.	Vancouver B. C.	Vancouver, B. C.

葉求茂代理詩不亞鉄路車紙

(○)本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

詩亞亞輪船公司



拾七天到香港

皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

船期印備
函索即奉

一切豬鷄均在船上隨宰隨用

太平洋客務總司理司徒旋佈

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
俄國皇后	三月六日
日本皇后	三月廿日
亞洲皇后	四月三日
坎拿大	四月十七日
俄國皇后	五月一日
日本皇后	五月十五日

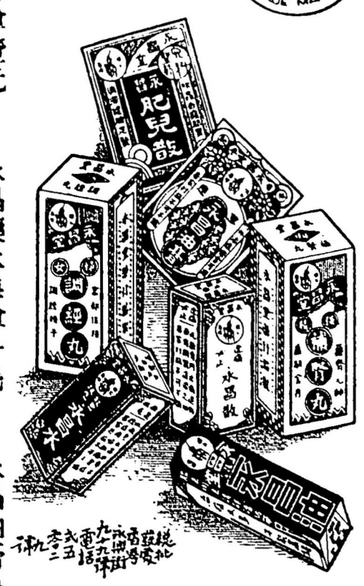
雲埠代理葉生公司	司徒旋通信處	輪船客務總司理火士打
YIP SANG CO. LTD.	SETO MORE	J. J. FORSTER
51 Pender St. E.	Pacific Passenger Agent	Steamship General
Vancouver, B. C.	Canadian Pacific Rly:	Passenger Agent
	Vancouver, B. C.	Vancouver, B. C.

諸君入埠請到永生號接洽

（片打街東）（五拾壹號）

代打電報 取銀寫紙 不收電費

神效藥品



強精補腎丸每罇壹元
婦女調經丸每罇壹元
永昌藥油每罇九仙
永昌藥水每罇一毛
永昌藥散每罇壹毛
永昌油膏每盒五仙
肥兒藥散每罇壹毛

大幫藥品又到現爲優待顧客起見買壹送一再展期兩個月由元月五號起至貳月廿八號止購藥品壹元另送摩登美女游泳掛畫一張寄藥品及美女畫郵費費客自理請預早採購勿失机會

金利源 Gim Lee Yuen 75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
活牛藥行 Sat Sang Co. 87 Pender St.E. Vancouver, B.C.

代理處雲埠

香田織製造公司

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co 103 Pender St E Vancouver B. C.

○學學學古齋算命

相命同參一元　流年逐月長庚十元
九宮星盤逐年批評五元
古卦一毛　小批五毛　中批壹元　中批七半　大批二元

萬亞洲旅館　處訊通　Hong Kee　113 Pender St.E.　Vancouver, B.C.

本館特電

重要電

●西官革軍傷亡二千

馬德烈廿六日電　昨日飛由巴瀉隴尼亞城遞來消息　最近官革軍在南亞喇岡省血戰。結果　革軍二千陣亡　蓋昨日下午官軍以騎兵　砲隊　及飛機攻擊該省之昧達路魯比奧　及馬典爹爾里奧兩要隘　官軍之大砲彈擊斃革軍二千　同時據革軍方面消息　最近革軍在馬德烈郊外與官軍激戰之結果。官軍千名傷亡云。

●俄報警告軍民

▲官證防德侵之投客

莫斯科廿四日電　昨日為蘇俄赤衛軍成立第十九週年紀念日　蘇俄全國各地皆舉行慶祝禮。莫斯科各大報章均著論警告全國軍民　其言曰　蘇俄十與人民官時刻提防日本與德國　因該兩國對世界相互相加以威脅之陰謀　蘇俄當局將採取攻擊蘇俄之一切手段云。

●作倭間諜美海軍官有罪

華盛頓廿四日電　曾任美海軍人尉職之花生話氏　刻在此間法庭　被政府控犯將美國海軍之秘密售與日本案　伊初時曾對法官供認有罪　任由法官簡期　其後又反供　認無罪　請法官將案提訊　日昨法官曾洛佗氏不准所請　判其有罪　俟全本星期五日方判刑云。

●意抵制國聯會議

羅馬廿五日電　是日據此間官場消息　卜月八日國聯之原料委員會　意人利不派代表參加　且聞倭國不論開何種會議意大利亦抵制之　除非國聯能對意表示好感。致意人利政府與國聯間關係能改善耳　否則意必始終抵制國聯云。

●日教授之產雌雞術

東京廿一日電　昨夕據日本人學教授宮氏宣布　伊能把保所有雞卵盡化為雌雞　其法先以藥品名荷耳蒙 Hormone 注射雞卵中　然後孵之　即所出者將盡為雌雞　目所睹無老　每卵僅費日幣一仙　美幣半仙　足矣云。

●英輪船在西海岸觸水雷

▲乘客一人未受損害

法國体溫杜里港廿五日電　英國汽船嚕都富利卡土路號　是日在西班牙東方海岸克里俄士角　觸水雷致受損害頗鉅　其後該輪勉強駛來此間　由法海軍駁艇拖之入港　該輪排水量為萬六百零九噸　載有乘客二百名　雖遇此難　但乘客中無一人負傷云。

●倭專運金往美

東京廿六日電　是日據此間官吏稱　關於運黃金出口事　政府決堅持財相結城氏所宣佈之政策　即將黃金運赴美國　而停止運之往英國云。

查日前結城氏曾宣言　日本將恢復運金出口之政策　未來五年間日本將繼續運金出口云。

●印度王公對英王表忠悃

印度紐爹利廿九日電　是日印度各邦王公在此間開會討論組織印度聯邦政府　印度新總督英國連烈士荀侯　蒞場演說　參加此會之印度各王公先行表決效忠英王之決議文云。

●共產黨運動英船廠職工

倫敦廿四日電　是日據訊　英國迭梵姆海軍船廠　發現共產黨人在其間宣傳共黨主義　故日前英海軍部將該廠之職工數名辭退　蓋查悉其受共黨運動。破壞在廠內修理之軍艦云。

●德助意發展亞國礦業

羅馬廿九日電　德查本家是日協助意人發展亞國礦業。為比來意政府組織意大利東非洲礦產公司　所需資本達意幣貳百兆里兒　伸計美金　千萬元。該公司所發之刷牌股票　德人佔百分之四拾九　值意幣五十兆里兒　伸計美金二百九拾萬元云。

●英不求屬地担任王室費

▲首相鮑爾溫答議員之質問

倫敦廿四日電　本日午後　保守黨議員依梵氏　在下議院正式質問首相鮑爾溫　政府有否藉討論支給王室費之機會　與英屬自治殖民地如坎拿大　澳洲。紐斯蘭　及南非等政府商量。請該四政府擔任支給　部分王室費　鮑爾溫氏起而答云　否　政府現不請自治殖民地担任支給　部份王室費　因政府視此為本合於理云。鮑爾溫氏言畢　院內各議員皆鼓掌稱善。

●英預算費增百六十兆元

倫敦廿九日電　本年英國民事預算費較諸去年多二千二百萬鎊　伸計美金一萬萬六千萬元　因本年建築公路費增加　千二百九十萬鎊　另因今年英王佐治第六世加冕需費三拾萬貳千鎊　伸計美金百九十萬元云。

●影戲院火警傷十二人

南哀耳蘭自由邦波利嘉爾廿九日電　昨夕此間有一電影劇場報火警　男女觀衆　遂爭先恐後。紛紛突出戲院門外避火　當時人多擁擠　互相踐踏　致十二人負重傷　須舁送醫院救治　其餘負輕傷者尚有老人不須入醫院　僅把家傭醫調治足矣。

●比國右傾黨領袖就逮

比利時堅脫埠廿九日電　比利時之法西斯蒂黨領袖固俚路氏　今論激烈　是夕被警察拘禁於獄云。

●溫梳公與弟會於維也納

維也納廿四日電　英溫梳公　即讓士義華第八世　是日與其弟很脫公在此間某旅館客室相會　此為去年義華讓位雖英後　與其弟很脫公會晤之首次　伊兄弟兩人相見握手言歡。其後　兩人退出旅館客室　全某處長談。

很脫公今日獨自一人抵維也納　伊曾與其妻由倫敦詣德國苗堡克埠　其妻已返倫敦　聞伊擬在維也納逗遛一人云。

●俄撥德嫌疑犯十名出境

▲曾被俄當局疑作間諜者

莫斯科廿五日電　去年十等月有德僑十名　被蘇俄警吏禁錮於獄　蓋警吏疑此十人有破壞蘇俄工業　及作間諜之行為也。是日此間政府當局通知德國大使。謂蘇俄政府決將此十名嫌疑犯撥回德國云。

服務（所）

地址片打街東九十六號A

本所集合忠誠僑胞專為僑界服務辦事敏捷取費廉接理法庭人小案件各種買賣租賃生揭訂立契據合同及工業介紹等如蒙委托均一代為週妥當決無延悞或過求

主任趙　麈

電話寸汝地五八七七

96A Pender St. E.
Vancouver, B. C.

▲承頂上街賣菜生意

敬啓者李周中現因志作旋鄉願將其前日上街賣菜門口生意及連日由中華輛與架牛等項　概出頂與人接由古傳以備價承受訂期本年貳月廿七日星期六下午四點鐘作貳埠厄尼士街八三四號834 Agnes St. New Westminster, B. C.（當衆交易清楚如李周中日前有欠到各家數目銀兩由華洋轎轎木清等情仰祈早日到來報明理妥一經交易後越十街賣菜門口生意及自由車等概與李周中無涉先此聲明以免後論此佈

民國廿六年貳月廿一日　古傳以廣告

▲介紹良醫駁骨能手

敬啓者弟之小兒性喜跳舞嘗在樓梯中階躍下致撞傷足部脚腕隱痛不能行動懇請中西醫生調理或謂其脚受邪風或謂其足無門竅醫束手皆無效果成為廢人矣今幸得馬宜親友介紹林德耀先生一看乃判其脚腕骨已斷即將藥敷治不滿月餘果然藥到回春還其自由行動如常今特樂為介紹於同患者俾知所問津焉

雲埠振興公司司理鄭炎謹白

民國廿六年貳月廿六號

▲域多利中華會館民國廿六年職員表

總理　李豪伯　余超尘　李卓明　張惠滔　馬呈瑞

執行委員　黃一華　蔣勤　鍾南光　聶沾　鄭悅精

常務委員　其耀　偉益　錫堃　長謙　綽裕　祐濂

執行委員　其耀　偉益　錫堃　長謙　綽裕　祐濂

副總理　關元恩　馬啟亮

交際　李樂

董事　蔣頌可　盧金生　鄧有為　李麟瑞　李顯華　聶沾

書記　李豪伯

司庫　林穩秩

候補執行委員　胄針　維廸　緒祐　宗卓　來炬

監察委員　其耀　偉益　錫堃　長謙　綽裕　祐濂

候補監察委員　覺世　緒祐

坤財主任　來哲　科員

文書主任　聯祐　永熊　廷光　憲之

交際主任　其成　科員　廷光　祁深

宣傳主任　伯超　科員　金有　宜民

調查主任　聖羨　科員　耀來　社仟　溢南

庶務主任　聖義　科員　永熊　聖唐

▲今朝香港滙價每百卅元零五毛五

▲雲埠李氏分所民國廿六年職員

正總理　關元恩

副總理　馬啟亮

交際　李樂

董事　蔣頌可　盧金生　鄧有為　李麟瑞　李顯華　聶沾

書記　李豪伯

司庫　林穩秩

▲域埠華人玻璃屋聯合會民國廿六年職員表

AMERICAN MAIL LINE
美國郵船公司
恢復航行往上海香港

各船開行日期

總統麥堅尼　二月十三日
總統加蘭　二月廿七日
總統戾臣　三月十三日
總統者付愼　三月廿七日

雲埠華人代理處

德均馬　79 East Pender St., Vancouver, B. C.
興原中　112 East Pender St., Vancouver, B. C.
駿　馬　258 East Pender St., Vancouver, B. C.

◀西人客務經理處

E. S. EARLE - DISTRICT PASSENGER AGENT
475 Howe Street., Vancouver, B. C.

▲域埠中華會館第四屆有獎義捐委員會結束啟事

逕啟者本會本命籌辦有獎義捐荷蒙　僑胞贊助踴躍購券計進入券款四銀陸千貳百零九元其中支付中獎金三千壹百六十元零貳毛七仙補納一九三三至壹九二九年會館樓稅半數壹千八百八十九元九毛九仙一九三四至一九三五兩年義地地稅壹百六十三元九毛五仙及印刷告白郵票與其他雜用外尚餘七十壹元九毛三仙此款即撥交會館支付壹九三六年義地地稅全詳細數目備載會館徵信錄所有文件案券單據亦經繳交會館點收本會手續於茲完結此後本會對會館之義務亦宣告解除合登啟事聲明並表謝忱

中華民國廿六年貳月廿四日

藍煙通船及加拿大皇后后船相繼運到大宗中國時果

桂林馬蹄南雄生羌
沙萍粉葛白肉茨菇
檳榔芋仔檳榔芋頭
紅牙芋仔沙田椽柚
新會甜橙大肉甜蔗

雲高華埠 雜貨藥材 廣萬生批發商店啓

貨鮮價廉
惠顧留意

Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E.
Vancouver, B. C.　Phone Sey. 5671

本埠新聞

●關於餐館營業新章案

昨星期一日上午市參事會議決　章案係與本埠餐館營業有關者　擬於十日內召集餐館主人開　全體會　將該章案提出討論　聞該章案與大市化學師溫佳氏所起稿之餐館例　大有分別　全辯論根據　蓋溫佳氏所草擬之新餐館例　有禁止白堊店與藥材設置餐房者　事因其店內時有毒物發賣故也　是以各市參事聞得該章案例存在　不覺發生駭異　會最近之新章案　雖於毒物　項　無論含何種生毒　兼設備餐館者　須妥提防毒物或毒藥或化學用品　免與食物混合　又各大小餐館　須設備充分之冷藏箱　俾食物得適當之貯藏　同時使得以提防蒼蠅　麇埃及毒蟲之污染

聞該新草案　目的在使現有之餐館例更加嚴密　草案共分二十六節　有　節則擬限制餐館養貓兒以　頭爲額　又不得豢養家禽或其他獸物　住所或住房不得與餐館接近　全於餐館之地台　須妥洗擦　倘遭有地毯者　律禁止乾掃　須用掃塵機　吸吸塵埃云

最重要之　節　爲倘有餐館僱員患傳染病之嫌疑　被食物調查者發覺　得市衛生官之訓令　有權通知僱員及與其接近者　須妥受体格檢查及驗血　又有權將該等僱員暫時革職。以待市衛生官確信其無傳染別人之虞　方能復職　各餐館主人對於其僱員　倘有傳染病者　須妥負責通知市衛生局云

全於大小餐館地台之面積　最低限度四百方尺　而餐房之大小　即每個座位以十方尺計算　厨房之大小　又視座位之容量即食客　其地台面積　每個座位最低限度以四方尺計算　大花取品之千少拾尺　都爆炸　致硫酸飛散面部　灼傷頗重　急宜往聖保羅醫院施救云

●考慮被革職之曲直

昨日下午市警務委員會開特別會議　考慮李九一五分被開除之警員　要求復職之事　非曲直云

●潛入衣裳店行竊不遂

昨星期二晚七點卅分鐘　在五仔梳街貳四九號之耳利士猶衣裳店　時有竊賊潛入店內行竊　時適店主子士覓氏有事回入店中　忽見有客人在舖尾　心有可疑　蓋該店已閉門故也　急走至隔鄰求援　該賊知有變　用椅破碎門面玻璃窗而逃去云

●火燭房電話改定號數

張消防局長　麥都勿氏宣布　由星期六晚十一點起　消防局之電話號數改爲 Fire 一二三四（快亞一二四）一律大眾高華各處之電話　無論星時摩　德总利士或干嶺地遇發生火警時　即有電話叫快亞一二四便能接駁消防總局云

●潛入衣裳店行竊不遂

昨星期二晚七點卅分鐘　在五仔梳街貳四九號之耳利士猶衣裳店　時有竊賊潛入店內行竊　時適店主子士覓氏有事回入店中　忽見有客人在舖尾　心有可疑　蓋該店已閉門故也　急走至隔鄰求援　該賊知有變　用椅破碎門面玻璃窗而逃去云

●考慮被革職之曲直

昨日下午市警務委員會開特別會議　考慮李九一五分被開除之警員　要求復職之事　非曲直云

●四人被硫酸燒傷面部

住妙胡街第四六號西一戶吳氏　昨日時約十一點鐘　在某車房以硫酸不知作何用　突然爆炸　致硫酸飛散面部　灼傷頗重　急覓往聖保羅醫院施救云

●考慮被革職之曲直

昨日下午市警務委員會開特別會議　考慮李九一五分被開除之警員　要求復職之事　非曲直云

●四人被硫酸燒傷面部

住妙胡街第四六號西一戶吳氏　昨日時約十一點鐘　在某車房以硫酸不知作何用　突然爆炸　致硫酸飛散面部　灼傷頗重　急覓往聖保羅醫院施救云

●西婦醉酒駛車被拘

住二號卑鄉地街八六號居住四女卡利亞氏　年三拾九歲　操有酒婦業　昨星期二晚約深夜十一點鐘　在本埠片打街東鄧駛汽車時　被差人拘獲　帶返差館　候今日午後二點半鐘　在市政廳所兒　堂上聆訊　將西女拘把警局　控以酗酒駕車　昨在警倘提堂　判監禁七日　以示懲戒云

●日經四人　有人申認屍

昨星期一朝午　日利公園　附近第一條　海灘發覺　四人屍骸　於前日　逐早往市驗屍所　待親屬申　認　昨日死者之弟前氏到　認明無訛　死者生前寓居呢路頃街七號半　係今元月廿六號失踪　何仔坡雄人　海軍某戰艦品過兵云

●希茄罐及林螺崩角之有裂痕者　律禁止使用云

各埠新聞

●域埠會館當職員會議

●域埠訊　本埠中華會館　昨廿四晚九時。開首次職員會議　各委員均出席　主席李伯　掌管　紀錄李卓明　報告事項　計值杉數員酒燈報告移算日五角數項經過　由會館總理卜廿四年之一義捐委員　義捐會經過　昨始結束　將各項文件點交會館接收　旋討論發　擬取其銀印而逃　事後投報警局　域埠市探有嚴密偵緝中云

●點城馬族交代與春宴

點間頓函　此間馬金紫堂　昨廿　日舉行　新舊職員交代禮及春宴　堂所佈置極爲華美　各昆仲依時魚貫而至　座爲之滿　卓之賀禮　領衆起立　向伏波太祖遺像行三鞠躬禮　請連任常委發強就位　宣布開會旨趣　及報告一年經過成績　隨請舊任財政叙新任財政叙強經傳叙　開結致　美不勝收　開十席於堂　席間觥籌交　會也

●黑肥婆死妥特製棺材

南菲洲刼蕯埠廿四日電　黑婦亞巴坎氏年七拾四歲　肥大異常　重量九百六十九磅　近日患病身故　須妥用一特別棺材以藏之　上山時用拾七人扶柩　而該棺材之底　則特別加意製造　以防止黑婦之屍身跌出云

●貧賤起家牛大王逝世

卡技利埠廿四日電　議院議員丕本氏出身寒微　畜牛起家　患病兩年　無法醫治　前十日突染傷風　直至昨晚　病勢益劇　今朝忽與世長逝　享壽八十有一　遺落財產千餘萬　查丕本氏之妻前已逝　單生　子来嵩氏。於數月前亦已把持丕本氏之　女　尚有寄姪約翰氏。現已繼承家業云

●財長仕國會宣讀預算

柯京廿九日電。財政部長噸寧氏　今日在國會宣讀預算案之節要如下　一不增加賦稅　二恢復政府僱員原有薪俸　三無更改四不增加售銷稅。但免稅各則有所加增。五估計一九三六年至一九三七會計年度　消費約九萬萬六千九萬六千元。比較短少八千七百萬元。收入四萬萬九千六百萬元。比較短少一千九百萬元。六估計一九三七年至一九三八會計年度　短少四千一百萬元。九估計一九三八年至一九三九會計年度　短少一千九百萬元。十估計一九三九年至一九四〇會計年度　短少一千九百萬元。十一估計一九四〇年至一九四一會計年度　短少一千九百萬元。十二估計一九四一年至一九四二會計年度　短少一千九百萬元。十三估計一九四二年至一九四三會計年度　短少一千九百萬元。十四估計一九四三年至一九四四會計年度　短少一千九百萬元。十五估計一九四四年至一九四五會計年度　短少一千九百萬元。十六估計一九四五年至一九四六會計年度　短少一千九百萬元。十七估計一九四六年至一九四七會計年度　短少一千九百萬元。十八估計一九四七年至一九四八會計年度　短少一千九百萬元。十九估計一九四八年至一九四九會計年度　短少一千九百萬元。二十估計一九四九年至一九五〇會計年度　短少一千九百萬元。

●擬開加冕日是否放假

柯京電　國會議員傘住民　擬在國月十一號已定爲英王加冕日　是否放假　事因五月廿九號　又係放假日也。於加冕日　各商場妥閉門否　政府將採用　公佈之否　倘政府擬舉備慶祝　又將採用何種步驟等問題云

●美國人埠廿六日電　華人相仆會所爲美華人常門唯一解決機關　關於方陳兩姓爭執事件　昨日繼續征申調停　聞方姓兄弟堅要陳族賠醜兼消歉。陳姓兄弟誠提具本姓兄弟、叔妥方族消歉、陳姓爭執之事件　係在案卡綸都埠發生各物　玻璃鉄鋼及鞋靴等均在內　拿大運往英國之火腿及烟肉　每年約九萬八千萬磅爲額云

●人埠方陳兩姓還爭執

美國人埠廿六日電　華人相仆會所爲美華人常門唯一解決機關　關於方陳兩姓爭執事件　昨日繼續征申調停　聞方姓兄弟堅要陳族賠醜兼消歉。陳姓兄弟誠提具本姓兄弟、叔妥方族消歉、陳姓爭執之事件　係在案卡綸都埠發生各

●點間頓函　此間馬金紫堂　昨廿　日舉行　新舊職員交代禮及春宴　堂所佈置極爲華美　各昆仲依時魚貫而至　座爲之滿　卓之賀禮　領衆起立　向伏波太祖遺像行三鞠躬禮　請連任常委發強就位　宣布開會旨趣　及報告一年經過成績　隨請舊任財政叙新任財政叙強經傳叙　開結致　美不勝收　開十席於堂　席間觥籌交　會也

●黑肥婆死妥特製棺材

南菲洲刼蕯埠廿四日電　黑婦亞巴坎氏年七拾四歲　肥大異常　重量九百六十九磅　近日患病身故　須妥用一特別棺材以藏之　上山時用拾七人扶柩　而該棺材之底　則特別加意製造　以防止黑婦之屍身跌出云

●貧賤起家牛大王逝世

卡技利埠廿四日電　議院議員丕本氏出身寒微　畜牛起家　患病兩年　無法醫治　前十日突染傷風　直至昨晚　病勢益劇　今朝忽與世長逝　享壽八十有一　遺落財產千餘萬　查丕本氏之妻前已逝　單生　子来嵩氏。於數月前亦已把持丕本氏之　女　尚有寄姪約翰氏。現已繼承家業云

●財長仕國會宣讀預算

柯京廿九日電。財政部長噸寧氏　今日在國會宣讀預算案之節要如下　一不增加賦稅　二恢復政府僱員原有薪俸　三無更改四不增加售銷稅。但免稅各則有所加增。五估計一九三六年至一九三七會計年度　消費約九萬萬六千九萬六千元。比較短少八千七百萬元。收入四萬萬九千六百萬元。比較短少一千九百萬元。六估計一九三七年至一九三八會計年度　短少一千九百萬元。九估計一九三八年至一九三九會計年度　短少一千九百萬元。十估計一九三九年至一九四〇會計年度　短少一千九百萬元。十一估計一九四〇年至一九四一會計年度　短少一千九百萬元。十二估計一九四一年至一九四二會計年度　短少一千九百萬元。十三估計一九四二年至一九四三會計年度　短少一千九百萬元。十四估計一九四三年至一九四四會計年度　短少一千九百萬元。十五估計一九四四年至一九四五會計年度　短少一千九百萬元。十六估計一九四五年至一九四六會計年度　短少一千九百萬元。十七估計一九四六年至一九四七會計年度　短少一千九百萬元。十八估計一九四七年至一九四八會計年度　短少一千九百萬元。十九估計一九四八年至一九四九會計年度　短少一千九百萬元。二十估計一九四九年至一九五〇會計年度　短少一千九百萬元。

●擬開加冕日是否放假

柯京電　國會議員傘住民　擬在國月十一號已定爲英王加冕日　是否放假　事因五月廿九號　又係放假日也。於加冕日　各商場妥閉門否　政府將採用　公佈之否　倘政府擬舉備慶祝　又將採用何種步驟等問題云

●行刼不遂被捕七年監

仕力街九百卅號之一X.L.衣館　於元月廿八號　突有賊匪兩人　手持凶器　闖入營業部　向司賬員亞力山大氏恐嚇　喝令交出糧包　亞氏答未有現款在此　兩匪遂先將電話綫割斷　然後逃逸　事後市探拘捕人名出關各氏　廿八歲　疑係與此案有關　押留三局　後由該衣館司賬員前往辦認　果屬無訛　此案昨仕府御提署　判被告有罪　監禁七年　另答刑十鞭云

●大埠金門橋九月開幕

美國三藩市金門橋開幕典禮籌備委員會代表亞打氏　現仕雲埠辦公　昨星期二日下午特仕渴兒市參事會　說及金門橋擬於九月間舉行開幕典禮　慶祝規模宏偉　預備支付卅八萬元　面請市長羊皸氏蒞臨助慶　又欲請一隊騎者　前仕參加慶典云

●火燭房電話改定號數

張消防局長　麥都勿氏宣布　由星期六晚十一點起　消防局之電話號數改爲 Fire 一二三四（快亞一二四）一律大眾高華各處之電話　無論星時摩　德总利士或干嶺地遇發生火警時　即有電話叫快亞一二四便能接駁消防總局云

●潛入衣裳店行竊不遂

昨星期二晚七點卅分鐘　在五仔梳街貳四九號之耳利士猶衣裳店　時有竊賊潛入店內行竊　時適店主子士覓氏有事回入店中　忽見有客人在舖尾　心有可疑　蓋該店已閉門故也　急走至隔鄰求援　該賊知有變　用椅破碎門面玻璃窗而逃去云

●考慮被革職之曲直

昨日下午市警務委員會開特別會議　考慮李九一五分被開除之警員　要求復職之事　非曲直云

●四人被硫酸燒傷面部

住妙胡街第四六號西一戶吳氏　昨日時約十一點鐘　在某車房以硫酸不知作何用　突然爆炸　致硫酸飛散面部　灼傷頗重　急覓往聖保羅醫院施救云

●西婦醉酒駛車被拘

住二號卑鄉地街八六號居住四女卡利亞氏　年三拾九歲　操有酒婦業　昨星期二晚約深夜十一點鐘　在本埠片打街東鄧駛汽車時　被差人拘獲　帶返差館　候今日午後二點半鐘　在市政廳所兒　堂上聆訊　將西女拘把警局　控以酗酒駕車　昨在警倘提堂　判監禁七日　以示懲戒云

●日經四人　有人申認屍

昨星期一朝午　日利公園　附近第一條　海灘發覺　四人屍骸　於前日　逐早往市驗屍所　待親屬申　認　昨日死者之弟前氏到　認明無訛　死者生前寓居呢路頃街七號半　係今元月廿六號失踪　何仔坡雄人　海軍某戰艦品過兵云

●希茄罐及林螺崩角之有裂痕者　律禁止使用云

雲埠黃江夏堂實業有限公司民國廿六年第十四屆董事局職員一覽表

總理　洽昌
協理　殿事
監督　昭立

正理財　潮衍　副　關岳
正核數　樹柏　副　啟莊

董事　江夏總堂總理名譽監督　華鍊
錦成　寬珠　文甫　紀堯　名贊　關玉　敬二
樹鄭　乾俠　啟月　特別區明吟埠　崇柳
特別區都利　特別區車梨役　禮裘
煥揚

中文書記　錦帆
西文交際　紀杰
調查　焯純
董事局長　寄牛

正會長　胡世定　副　瑞
正理財　蔣容可　副　李照初
正中文　譚聘時　副　李鶴儔
正西文　鄭康　副　廖柏良

監督　薛仕杰
交際　吳澤光
宣傳　余祖容　譚基時
核數　黃夢蓮　高倫焯
記錄　高郁　吳瑞麟
調查　余暢和　譚基時
正庶務　宋昭倫　余暢和　譚基時
催收員　宋華積　曾傳有　廖崇日

▲雲埠岡州總會館廿六年職員表

一見酒樓
Yet Keen
P.O. Box 865
Kamloops, B. C.

裝煌雅緻　餐房整潔
經濟時菜　包辦筵席
隨意小酌　日夜便捷
諸君光顧　歡迎特別

錦綠埠域名利街門牌一七七號

△喊線八三四

漂亮之舞侶：恒在交際場中佔優勝之地位：

先生有志於跳舞乎？請來溫哥華最漂亮之跳舞家學習之

雅芙雅露跳舞學校校長

諸君　個人　插班　練習　或聯　群自　組舞　班聘　員專　授本　校均　可相　就

AV and AL LTD
The University of Ballroom Dancing
603 Hastings St. W.

加拿大　怡香餅家
雲高華　Yee Hong Bakery
256 Pender St E.
Vancouver, B. C.

本號開辦數年所製禮餅酥餅深得各界人士食過讚賞不置今以酬顧客盛意不惜重資加聘上等名師巧製新欵餅食應有盡有以供需求且美味適口價極相宜僑胞請來一試包汝滿意

代理發行
雲埠各雜貨舖

民廿六年元旦之新貢獻
華南輿論權威
香港 超然報 之新面目

革新內容　擴充篇幅

▲出版新粵桂專刊壹巨册贈送閱者

▲延請名流担任撰著闢文壇新局面

欲知華南情況者不可不看……關心祖國存亡者不可不讀本報創辦。已歷八稔。忝居華南輿論權威之譽。茲因於去年十二月　歸中國報業印刷公司籌備處負責辦理。更願乘時改進。與日俱新

▲言論　本報今後言論方針。一以擁護民族利益。促進復興民族爲標的。言論公正　不偏不頗。新聞方面。採取綜合編輯。活潑簡妥。一目瞭然。每版均有特寫文字。以輕鬆之筆調　描繪現世界的真象。反映現社會之動態。

▲新聞　而新聞通訊　網佈華南各重要都市。查華南粵桂早有劃爲模範政省及模範軍省之議。將來即以此爲抗戰根據　當此敵人準備南侵之際。注意華南情況者、尤不可不讀本報。又本報爲充實內容。元旦日起復擴充編幅。每日出紙二張。并增闢讀者論壇。以爲讀者發表言論之園地。

▲副刊　本報副刊　已聘定名作家毛一波先生主編。所有著述創作。邀請第一流作家担任。爲南中國文壇闢一新局面。此外復增闢青年生活・職業指導・電影・戲劇・婦女：星期日等週刊　分日刊出。取材豐富趣味濃郁。

▲專號　本報爲紀念革新及喚起全國同胞對于在民族復興上負重要使命之兩廣有新認識。促醒兩廣民衆明悉本身負責之重大而共同努力。並資全國之借鏡。爰於廿六年元旦日增刊新粵桂專號壹巨册。由兩廣党政軍主管長官及專家分任撰述　內容專述兩廣党政軍各項建設之新猷　與夫社會日新之跡象與實數陳。期成信讞。

▲報價　該刊定價每册港幣壹元凡貳月內訂閱本報壹月。或介紹閱十戶者　均贈送壹册。本報報價。每月港幣九角　半年五元　全年拾元。外埠郵費。逐日寄者。國內每月元二。國外每月貳元四。隔日寄者國內九毛。國外壹元八角。外埠代理。批發從優。

▲社址●香港利源東街二十號

電話：編輯部二四〇壹一　營業部二四〇壹一
THE IMPARTIAL JOURNAL
No. 20, Lee Yuen Street East
HONG KONG.

Wm. Rennie Seeds Limited,
250 Terminal Ave., Sey. 5211
一壹貳五么么矢話電子種菜瓜司公汝鄰

△種植家注意

本公司之貨係新貨今將倉內所餘者平沽諸君留意爲：並有殺虫藥水器械等發售以應所需

即叫做——黑葉四十號滅瓜菜虫藥水兼器械

紅蘿蔔仔米　每磅六毛
丕豈米　每磅一毛六
紅必米　每磅五毛五
葱頭米　每磅壹元五
牛菜米　每磅壹元五
卡辣米　每磅壹元
樣數太多恕不盡錄

賞試方知

凡嘗過急必連那卑酒之人，即會向別人買，頌其好處，謂其濃旨的風味與純良而有体的本質，都不一而足，因之買急必連那卑酒者，逐與日而俱增。

CAPILANO BREWING CO. LIMITED VANCOUVER B.C.

Capilano

PRICE PER DOZEN $1.50 With Return of Empties　BEER　PHONE SEYMOUR 3277 For Prompt FREE Delivery

（此告白非本省省酒類專賣局或省政府許可者不得登載）

▲廣東各屬一▼

石龍破獲拐窟

石龍專訊　石龍公安分局　十四日下午二時許，得線人報稱，涌口某號住客有某婦人女子數口，立即發學，致議決，拒絕譚金聲長校另請手令，派出警長李鎮警兵數名，前往按址搜捕，當場將婦人數人捕獲解局，內有二三女子，仍未嫁人者，另有婦人數名，俱皆南海九江人，聞中有婦人介九江引誘婦女，來石龍賣與人做婢妾，兼有小童發賣與人爲子，而以該號爲賣人窟，此次得棄局長破獲，市民無不額首稱慶，聞全案已於拾貳日轉解縣府云

增中學潮在洶湧中

學生被捕絕食

通電各界請援

增城縣中學校潮久未平息，近增城縣長黃炳坤，因捕增城中學學生陳廉移等九名，致惹起各界注意，查該被捕九學生，自被强押監獄後，十四全日致絕食，聽候各界人士援助，而黃縣長亦無允准保外出之意，致增城公會復派出賴冠生，彭植仁兩代表，於昨十九日晨乘廣九快車來省，繼續向教育廳民政廳請願，查該兩代表暨前日抵省之代表何浩等二人，於昨拾九日上午十時，聯赴教育廳請願，由許廳長崇清親自接見，各代表據情報告外，許氏當面答復，謂增中發生此事，殊屬不幸，今黃縣長又不詳察而以武力拘捕學生，于情于理實說不去，本廳當即派員乘車赴增城查辦，各代表可先回邑，聽候辦理可也，查各代表復於下午四時，又轉赴民廳請願，全結果如何，容查續報，又查增中學生自治會，昨發出快郵代電云，廣東省政府民政廳，教育廳，報界公會，各縣中小學校，廣州增城公會，增城學會，留省同鄉諸先生，增城各區白與鄉長，各學校團體，暨各父老兄弟轉告此次，皇家上均鑒，竊增城縣立中學，未及兩年，而已成立，中學部，高中部，師範部，及附小，共有學生四百餘人，教職員二十餘人，校舍設備，均稱完善，不幸本月九日，縣府擅欠經費，多至千餘元，以致教職員中途罷教，共有數次之多，其影響學生等學業，可謂已極，乃黃縣長炳坤到任月餘，校欵不特不予清理，且以學校爲位置私人之應酬品，突於去年十二月中，改委伊威，接充縣中校長，生等聞訊之下，以學期未卒，遽爾更換校長，正覺詫異莫名，距料譚金聲迫不及待，擅作威福，竟於陳校長上省購買運動會物品，尚未回校之際，率領各人到校，硬將校長室撬開佔住，行同搶掠，生等目睹當時情形，更以譚金聲人格卑劣，夥難認爲師表，故集合全校同學，致議決，拒絕譚金聲長校，另請正校長，官燿副校長，馮炳文，副景山，正庶務，賢亨，副明運，催收員，德業，明休，金齊，奕芳，評議員，官暢，應煖，積象，沃茂，典輝，日亮，少楷，明洪，瑞培，人宋，銳明，官熾，金比，賢森，賢煒，茂朝，正董理，官顯，副治安，正財政，熙乾，副以明，中文書記，明儉，副應梅，正監督，明鏡，副官談，西文書記，日進，副應發，正調查，官早，副水康，正交際，熙光，副鴻文，正議長，官燿，副景山，正核數，官棠，副優謀，正庶務，賢亨，副明運，

▲加拿大雲高華陳潁川總堂民國廿六年職員表

正董理　官顯　副治安
正財政　熙乾　副以明
正監督　明鏡　副官談
正調查　官早　副水康
正交際　熙光　副鴻文
正議長　官燿　副景山
正核數　官棠　副優謀
正庶務　賢亨　副明運
催收員　德業　明休　金齊　奕芳
評議員　官暢　應煖　積象　沃茂　典輝　日亮　少楷
明洪　瑞培　人宋　銳明　官熾　金比　賢森
賢煒　茂朝

▲林德耀精醫花柳跌打雜症

化梅瘦毒丸每樽九元　跌打止痛消腫膏每盒壹元九
搶科樂膏每盒貳元　珠珀拔毒牛肌膏每盒貳元
痔疔瘡膏每盒貳元　遠年爛脚膏每盒貳元
皮膚濕毒痕癢膏每盒貳元　小兒胎毒膏每盒二元
龍虎陰疽膏藥每張壹元九　跌打風濕膏藥每張壹元
小腸疝氣丸每包四服一元　久近頑癬膏每盒貳元

▲寄賣處雲埠片打街東成昌鷄鴨舖

▲通信處　七地廠同和轉交　電話　Phone 19
Lim Tuuk Yew, c/o Hong Wo Co. Steveston, B.C.

▲企倫打埠致公堂民國廿六年職員

正會長　黃臻賢　梁焯賢
正議長　梁　吉　黃世賢
正中文　伍千彩　鍾葆恒
正理財　梁　棪　李常立
正交際　李常立　李植民
正監督　關　柏　陳　球
評議員，全体會員

宣傳科　吳德淑　馬華甫
幹事員　黃世裕　李　坤
調查員　李　培　馬榮順
徵收員　鄭華杞　李佑烟
核數員　黃穟梧　馮炳義
庶務員　鍾兆祥　劉維義

廣州市顯微鏡家傳星學維新路卦理

▲現寓加拿大雲高華東亞大旅館通信列下

算命小批一元　大批五元　流年長庚十元　逐月長庚廿元
占卦二毛五請書二字及年歲若干付來批奉

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada.

增城破獲拐窟

石龍專訊　石龍公安分局　十四日下午二時許，得線人報稱，涌口某號住客有某婦人女子數口，立即發學，致議決，拒絕譚金聲長校，另請手令，派出警長李鎮警兵數名，前往按址搜捕，當場將婦人數人捕獲解局，內有二三女子，仍未嫁人者，另有婦人數名，俱皆南海九江人，聞中有婦人介九江引誘婦女，來石龍賣與人做婢妾，兼有小童發賣與人爲子，而以該號爲賣人窟，此次得棄局長破獲，市民無不額首稱慶，聞全案已於拾貳日轉解縣府云

增中學潮在洶湧中

學生被捕絕食

通電各界請援

增城縣中學校潮久未平息，近增城縣長黃炳坤，因捕增城中學學生陳廉移等九名，致惹起各界注意，查該被捕九學生，自被强押監獄後，十四全日致絕食，聽候各界人士援助，而黃縣長亦無允准保外出之意，致增城公會復派出賴冠生，彭植仁兩代表，於昨十九日晨乘廣九快車來省，繼續向教育廳民政廳請願，查該兩代表暨前日抵省之代表何浩等二人，於昨拾九日上午十時，聯赴教育廳請願，由許廳長崇清親自接見，各代表據情報告外，許氏當面答復，謂增中發生此事，殊屬不幸，今黃縣長又不詳察而以武力拘捕學生，于情于理實說不去，本廳當即派員乘車赴增城查辦，各代表可先回邑，聽候辦理可也，查各代表復於下午四時，又轉赴民廳請願，全結果如何，容查續報，又查增中學生自治會，昨發出快郵代電云，廣東省政府民政廳，教育廳，報界公會，各縣中小學校，廣州增城公會，增城學會，留省同鄉諸先生，增城各區白與鄉長，各學校團體，暨各父老兄弟轉告此次，皇家上均鑒，竊增城縣立中學，未及兩年，而已成立，中學部，高中部，師範部，及附小，共有學生四百餘人，教職員二十餘人，校舍設備，均稱完善，不幸本月九日，縣府擅欠經費，多至千餘元，以致教職員中途罷教，共有數次之多，其影響學生等學業，可謂已極，乃黃縣長炳坤到任月餘，校欵不特不予清理，且以學校爲位置私人之應酬品，突於去年十二月中，改委伊威，接充縣中校長，生等聞訊之下，以學期未卒，遽爾更換校長，正覺詫異莫名，距料譚金聲迫不及待，擅作威福，竟於陳校長上省購買運動會物品，尚未回校之際，率領各人到校，硬將校長室撬開佔住，行同搶掠，生等目睹當時情形，更以譚金聲人格卑劣，夥難認爲師表，故集合全校同學，致議決，拒絕譚金聲長校，另請正校長，官燿，副校長，馮炳文，副景山，正庶務，賢亨，副明運，催收員，德業，明休，金齊，奕芳，評議員，官暢，應煖，積象，沃茂，典輝，日亮，少楷，明洪，瑞培，人宋，銳明，官熾，金比，賢森，賢煒，茂朝，正董理，官顯，副治安，正財政，熙乾，副以明，中文書記，明儉，副應梅，正監督，明鏡，副官談，西文書記，日進，副應發，正調查，官早，副水康，正交際，熙光，副鴻文，正議長，官燿，副景山，正核數，官棠，副優謀，正庶務，賢亨，副明運，

敬啓者本堂謹擇于三月七日午后一時舉行第十一週年紀念慶典統請各埠潁川分堂潁川報社暨諸昆仲屆時賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲埠　陳潁川總堂紀念預告

榮榮腊味製造廠
批發全球
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 4041 VANCOUVER B.C.
即座有客即烹
即供應用

英屬代理
滿地可　都朗埠　溫汝辟　卡伐利　雷振打　汝利愡　雲高華　域多利　列必治

美洲代理
金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

雲高賚來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳貳九六〇

華埠賚來旅館設在雲城
雲高五層樓房間百二
片打街東冷熱水龍
二五八號常居亦可
被禍鮮明租價克己
四時順應向所讚稱
暫住聽命格外歡迎
往來利便本旅館同人謹啓
僑胞賜顧

敬啓者現聞傷風外感流行性日多特將靈丹散平沽每樽收銀一元以應僑胞急救醫治免全病症纏延日久難愈如外埠加郵費一毛並請直寄來弟處親手付上免至勞煩各代理人爲盼（又付銀請買柯打紙寄來以免遺失）（平沽期限滿貳月）

馮昌珠特字布告

▲介紹治皮膚濕毒良藥出世

僑胞注意

馮昌珠先生鑒蒙付來皮膚濕毒藥粉經各親朋用過均稱功效卓著確能治一切皮膚白病用特登報介紹凡患皮膚濕毒乾濕頑癬皮膚起粒腎囊痕癢紅雲血癬不論皮膚如何頑症一問云埠馮昌珠先生定然痊愈

壹九三七年壹月貳號　弟福炎上言

Club Cafe Byemoor, Alta.

恭頌

馮昌珠救世靈丹散

應時濟世　獨壹無貳

敢者弟等近來冷着傷風外感以致咳嗽有日曾服中西藥品不少均未見効幸遇友人介紹着用「馮昌珠」救世靈丹散貼治果然藥到病除還我自由誠獨一無貳之良藥也今特樂爲介紹俾凡染有該病者當向其代理處購藥調理之必需爲

雲埠　振興公司鄭炎　英表

▲馮昌珠救世靈丹散出世

一治冷着傷風外感咳嗽頭痛鼻塞用此靈丹散貼之背胸頭處藥力侵入通達于肺頷肺轉回煖其咳嗽自止之故也

一治皮膚濕毒癬癢症與及小兒胎毒丹散塗搽立即止癢

一治風濕骨痛與及脚底雞白仔癢痛症合用貼之即立止痛

靈丹散每罐重二兩銀二元

藥內有單千餘字詳細解明醫治

廣萬生　金利源　中華藥房

廣裕隆　周耀初影相館

仍招商代理　▲羅門所總經售▼

1344 Kingsway, Vancouver, B.C. Phone Fairmont 997

▲駐域埠加拿大龍岡總公所通告

爲通告事本總公所前經召集雲埠及卑詩省沿岸各埠分所開聯席會議議決爲發展全加所務聯絡感情以及互相扶助起見凡我旅加四姓昆仲壹律從新註册限期本年三月壹日以前止截曾經分函各分所通告在案計現已將表册繳回者固多但仍未繳回者亦屬不少特此再行登報通告仰我劉關張趙四姓昆仲壹体知悉迅即遵照辦理依期將表册繳回（如未有表册者可照下列通訊處來函領取一須知此次註册不收分文凡我昆仲幸勿放棄自相延悞致碍進行是爲至要右通告

各埠分所名義堂四姓昆仲知照

▲駐域埠龍岡總公所執行委員會謹啓▼

Lung Kong Kung Shaw
P.O. Box 1134 Victoria, B.C.
駐域埠龍岡總公所執行委員會謹啓

不用搔癢

29

一分鐘可以（消）癢

雖最頑固之癬班志（班志兩字從广疹等發癢●倘用凉潔及防腐之D.D.D.藥水治之●癢即立止●其中各油●有解除皮膚刺激之效力●且清潔無油膩●又不留汚点●塗之立乾●雖至痛癢●藥到即除●如欲試用●可向藥行購買一斡●每斡三毫五●苟不見功●原銀奉還●

提防火燭

現下「雲埠火燭舘」改換電話

本影相舘特爲敬告

注意由貳月廿七日晚十貳時始改爲（Fire 1234）

黃寶泉影相舘啟

WAND STUDIO
8 East Hastings St. Phone-Sey. 1763-R

地凍天寒重衾不暖夜尿頻精神大損必欲治之惟精補精是望一服斷根不論年月久遠更有腎虧腰痛服之功效尤顯

總代理 活生行 各埠大商店均有代售

京都 雷鳴春（精補精）方著名御醫秘傳皇宮御用補品也

WATSANG CO. LTD. Vancouver B.C.

中山 余壽仁堂 石岐

此丸曾世歷世餘載崙治一切心氣痛症如愚斯病者急即服之止痛後自然斷尾

（斷尾心氣痛丸）

永無復發旅行居家常攜此丸不愚心氣痛也中外各埠均有代理單內說明男女可服欲知詳細函索即寄井招商代理

合生隆記
HOP SANG LUNG KEE
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.

又新到大帮帮帮

十淨增城絲苗米
頭號增城絲苗米
新花萱占米
金山大糯米

正潮州柑　新會甜橙　沙田柚　大肉桔　大白菜
鮮合時水果貨　新會甜橙　沙田柚　大肉桔　大白菜
大栗子貨　新會甜橙　沙田柚　大肉桔　大白菜

◀代理處 萬生公司 廣泰來號 香港發元號▶

余萬記訊通處
Y.M., 149 Pender St.E.
Vancouver, B.C.

酒杰市委之上無
新價低廉
時利市打（三星）

良舊之
酒杰市委遺

安士一元三
安士一元二五
安士二元四五

此白位酒不是同或丕詩省政府登載

啟司公限有酒蒸詩卑

祖國新聞一

●本年閩省

統制紅茶出口

額定七萬九千箱放款五拾萬

茶棧如不就範則照皖贛辦法

厦門訊　紅茶爲閩省重要出產　亦爲出口貿易之大宗　閩建廳以年來紅茶營運之不善　國際市場日漸萎縮　決計統制出口貿易　擬具閩省出口紅茶統制運銷辦法　連同紅茶商登記暫行規則　出口紅茶運銷資金　及貸款計劃大綱等　提經省政府委員會第一零四次會議通過　已由建廳令飭茶倉管理所遵辦　查二十六年份出口紅茶運銷資金　及貸款計劃大綱　計分兩點

㈠本年紅茶出口箱數　暫定北路（閩北）六萬箱　西路（閩北）一萬五千箱　其餘壹萬二千箱　總額七萬五千箱　北路紅茶估價最低每箱　拾二元　共價壹百二十貳萬元　西路星村小種每箱估價七十五元　共價貳拾一萬九千元　其餘每箱估價四拾元　共價四十八萬元　以上參項總共二百零二萬元　北路紅茶貸款每箱平均擬放款八元（以不超過價值六成爲原則）　計四十八萬元　西路紅茶貸款每箱平均擬十五元　計貸款額二拾二萬五千元　兩項合計七十九萬元　按以上營業全額二百零二萬元　暫擬固定資金　以十分之壹整數計算　額爲一拾萬元　如有紅茶棧願意登記認股　則在二拾萬元股額之內依據規定之一拾六年份各紅茶棧營業範圍之數目　儘歸其優先認股　政府備向銀行方面担保貸款九十萬元　如茶紅棧狃其積習　阻其成見　甘於自棄　拒絕登記認股時　則政府不得不按照皖贛紅茶運銷辦法　擬除去中介商之紅茶棧　由政府担保貸款七十萬元　向接發放內地茶號（即茶客）

㈡內地茶號經登記核准後　由茶倉管理所指導組織聯合茶號　凡未登記之茶商　絕對不許辦理出口營業　其申請貸款時　應備具相當基本資金　並連環保結　經運銷處評議核准後　限以相當之箱額　予以貸款　以不超過價值之六成爲原則　所製之茶應全數交茶倉運銷處售賣　售茶之款應儘先發還貸款本息　不足時由各茶號聯帶負担賠償責任　又貸款收回時應先還銀行借款本息　其關於出口檢驗　紅茶商初步登記　內地茶客登記　通事登記等事　已由建廳令該所負責妥爲辦理　幷飭擬訂各項章則及運銷處組織章程　連同紅茶出口檢驗辦法呈候察核

●厦門

日籍煙館分期閉歇

貳月減至二百五十間

以後每半年減五十間

日籍烟民兩年內戒絕

厦門訊　閩省厲行禁烟　兩年以來全省已無烟苗　售吸統制亦逐步實施　但厦門尚有烟館　均爲日籍台灣人所經營　計原有四百間　自厲行禁烟後　戒除者已逐日增多　故烟館營業　逐漸清淡而減少　最近僅存三百間左右　本年省政府與駐福州日總領事交涉取締福州厦門日籍台灣人烟館　勒令分期閉歇　日領事在原則上業予以承認　厦門方面　由市政府與駐厦日總領事交涉　要求減少至八十間　至多壹百間　日領事答覆　減少不難　惟歇業後失業者謀生無路　須給予轉業金　否則於治安上恐有影響　交涉結果　決分期減少　約定至二月一日　減少爲貳百五拾間　以後每六個月減少五十間　以全完全閉歇爲止　查我國禁烟期限　預定六年禁絕　迄今尚餘二年　故日籍烟館　自現在起

（續祖國貳）

白羊樓書庄
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁葯
水每罐四元
日錄印備函索即本

司公包麵云杞
McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 21444 - 26820　10642 - 100th St
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名並加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎

茲將加內有本公司支店之各埠裝列于後

舞市阻　點間頓
雲高華
卡拔利
域多利
列必珠
沙市加寸
波蘭頓

駐點總公司啓
城

巴黎士靴店　特別犧牲

本號擬於貳月間、凡顧客購買貨物逾五元者、皆折扣奉還五毛　以示優待。

又華友如欲享受上列權利。只須剪出此告白。持來本號。購買貨物、本號當即從優看待。

▲男人實料皮靴　五元以上（包造亦可）
▲手造工靴　四元五毛、五元、六元
▲婦女靚靴　五元至七元五毛
手造不透水幼男皮靴
十壹號至十三號半　三元九毛五
壹號至五號半　四元五毛
童靴皆用好皮製造本店兼能修補鞋靴貨料價錢皆與真實

★店址 Pierre Paris 51 Hastings St. W.

西醫

每禮拜一朝十点至十一点贈醫不收分文

（龔）邦耀

地址　喜士定街東一九三號三樓
193 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
電話　醫務所 Seymour 6028
住宅 High. 2226R

萬靈藥局發售各種驗藥

第一風流膏　每盒二元　特價五毛

俗語云：賭唔輸錢：世上無雙事業：嫖唔生嘢：天下第一風流：此膏確有預防毒菌攻襲之效能：制止病魔侵害之功力：如法用之：定能一味風流：無憂疾患也：

搜骨清毒丹　每罐三元　特價一元

尋花問柳：冇樂風流：誰則無情：名士不免：惟孽海難填：愛河易墜：興盡悲來：病隨慾發：縱有媧皇：情天莫補：醫不得法：終身難愈：遺害子孫：流毒無窮：大可畏也：此丹能入骨清毒：掃除病根：如法服食：必能除毒：還爾健康也：

强腎補精丸　每盒三元　特價二元
珠珀生肌膏　每盒二元　特價五毛
止痛消腫水　每罐二元　特價五毛
祛風驅濕水　每罐二元　特價五毛

以上各藥用法　單內皆有說明

▲代理處　金利源
▲處訊通同癌▲

M..n Ling, P.O. Box 475 Vancouver, B.C. Can.

萬靈藥局　國醫林道一　司理羅彭年　謹啟

▲卡城達權社紀念鳴謝

馬當修君賀金九元
蔣國持君賀金壹元九
吳溫溪君賀金壹元五
李華炳君經費壹元
梁裕昌君送紅炮煙生菓
以下俱祝詞
雲埠洪門總机關致公堂
禮嘩埠市党致公堂達權社
錦補碌致公堂達權社
雲埠達權社
卡城馬當修
吼吆致公堂達權社
關國周城致公總分堂
維城周道緝　陳翹振
林紹廣　陳文會
維城林紹廣　呂瑞卿
雲埠李偉君賀金貳元
周汝梅君賀金壹元九
黃惠金君賀金壹元五
中興號送紅炮生菓
維城致公總堂達權總社
列必珠致公堂達權社
卡城致公堂黃寶森
夏城致公堂
滿城致公堂達權社
都城振洪聲劇社
企葬打致公堂達權社
維城致公總堂達權總社
雲埠李偉君賀金貳元
周汝梅君賀金壹元九
黃惠金君賀金壹元五
中興號送紅炮生菓
維城致公總机關致公堂
禮嘩埠市党致公堂達權社
錦補碌致公堂達權社
雲埠達權社
卡城馬當修
吼吆致公堂達權社
關國周城致公總分堂
維城周道緝　陳翹振
林紹廣　陳文會
維城林紹廣　呂瑞卿

△錦碌埠達權社民國廿六年職員表

顧問　林甘泉
社長　張椿穗　楊雲增
書記　梁銓　梁德
外交　張椿毓　周開琳　交際　周伯豪
監督　鄭德熀　李照　理財　馬存　馬堯
宣傳員　周海　伍于賞　關崇昌　李仲聖
調查員　沈桂釗　趙景　鄭逢　陳華
幹事員　馬本祺　李棠　顏耀　陳瑞
庶務員　何英能　李九勝
催收員　謝繼緒　周卓
評議部　社員全体

▲吼吆達權社鳴謝經費

新利館壹拾四元貳五　遠東館九元五　就利館九元
大全館　丁秀珍　各二元
鄭德才　鄭彰揖　楊貴賢　駱莊　吳欽堯　梁秀鳳　以上各二元
徐蘇英　李蘭芳
朱秋菊　歐陽成　李鳳愛　馬本渠　黎雙鳳　馮雙德
胡連富　駱莊　鄭振秀　趙潮　陳繼光　以上各壹元

▲車梨役埠致公堂民國廿六年職員表

名譽會長　陳象昶
會長　黃道恒　梁賢福　財政　參鳴杰　槐春堂
議長　張炳基　譚壽屏　外交　譚錦銓　伍介眉
書記　張椿澤　黃禮裝　監督　蔣昌添　李奕璣
核數　伍耀湘　馬本伉　催收　黃傳瑞　李雲銳
調查　黃傳章　黃經芹　庶務　陳根記
宣傳　馬本伉　張祖槐　劉維珠　雷維炘　伍勳旺
評議　陳枝典　許南　許昌鐸　譚光焯　全体會員
董事　陳良晃　伍介眉　譚錦銓　伍于賢　李雲銳

▲維城致公總堂民國廿六年職員表

正會長　林紹廣　副　林鐵郎
正議長　張慧亭　副　劉鈿
正書記　林筱唐　副　林貫通
正外交　李振漢　副　羅景祥
正監督　劉希祝　副　劉維彬
正理財　周順榮　副　鄧錫文

董事部

周道緝　鄧雲章　羅小白　湯惠予　黃雅泉　李振漢
蘇振燃　曹曾智　林貫通　吳琪　林喜　朱作霖
岑永和　黃榮蘭　周朝鎬　歐陽成　劉鉅　胡穩
張慧亭　馬心民　林鐵郎　梁歐　湯樂　梁蘇
胡錦

評議部

李根　呂瑞卿　劉炳松　林烟　鄧傑　崔梓
阮俊　李樹元　呂楫　胡富和　趙奕南　周南德
周玉如　陳和業　劉維創　林棠　林長　馬恩
戲有林　梁春集　胡持臻　呂祥紀　李德維　司徒愷
林英傑　岑堃　謝培　趙熾朝　張浩　譚仕統
林舉緝　廖佑　林善賓　徐絡　陳祥　葉玉琪
周卉遐　林錦　陳雲煖　林舉惇　梁蘇　張聯昌
黃臻　林南　鄧力克　阮杰　龔定燊
幹事部　陳文會　劉鈿　曾榮　劉維彬　鍾鍊
鄧賢

宣傳部　楊社　司徒琪　陳昌　黃威　陳智
李鴻　陳翠振　梁康　雷華
催收員　龔定燊
調查員　林卓　吳棟　梁仁權　林盛　林牛
馬達錦　周榮家　周祥　陳玉亭　岑家振
核數員　曹曾智　謝栢
庶務員　周瓊　呂就
占市埃崙幹事　林五　陳耀　崔社璇　溫賢
沙利近叻幹事　甄錦　曾好傳
媽叻幹事　楊東賢　曹綸細
林遠球　沈金志
鄭進寶　曹宜林

加拿大
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

新到瓜菜種子發行
雞菜米　冬瓜仁
芥菜米　西瓜仁
白菜米　綠瓜仁
包菜米　黃瓜仁
蘿白米　胡盧瓜
芥蘭米　雪豐瓜
莞茜米　角豆仁
白菜心　粉好米
柚米　雜貨
蘇杭　藥材
特別　小批

常有金錢龜發客
打情即便命案即本
醫治腎丸
代理林棟昂
每粒一元

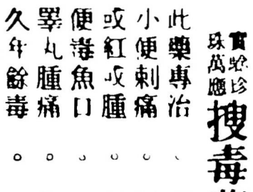
雲高華
廣裕隆
加拿大

冬季貨品
靚水仙花
錦益枚乾
錦金糖薑
新靚蜜薑
靚手拖餅
日用雜貨
應有盡有
發行各埠
一律歡迎
參茸藥材
PHONE Sey. 9026
KWONG YEE LUNG CO. LTD.
135 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C. CANADA
PHONE Sey. 9026

Chantecler CIGARETTE PAPERS

試用環地紮利烟仔紙
●則水適用之炎●內其配製最幼薄又堅有壓質故也●

環地加利烟仔紙小包式兩人自動摩卅紙售五仙



舉操氏實驗萬應搜毒精藥

舉操氏專醫花柳全科
限日全愈

舉操氏自英國吸引吧地醫學博士歷有多年專心攻研醫道並將秘方製有祖傳四代之花柳搜毒丹其後細細自行研究七年將煉丹藥方改良製為花柳搜毒丹烟館發賣六個月期滿全閉此係獨片頂盤而用此藥精施治者莫不奏效如神能該搜毒丹得自祖傳四代並得家叔林德照轉授於予是以得傳授此秘方其後更從事研究而變通之故有藥精之發明係胞有花柳病之痛苦者所留意焉

滋陰壯陽補腎丸　每料六元　半料三元　小料一元
此藥料入補氣血●健脾●滋陰健腎●強筋活絡●壯陽補陰●先天質弱●病後失調●如崔眼花●腰膝酸軟●四肢不遂●使步退精●夜多小便●陽事不舉●陰虛陽痿等症●服此藥精●立奏奇效●

三角虱一掃光約散　每樽壹元
此症角虫生于前陰毛際實由肝腎濁氣生熱兼淫慾失洗不潔搏滯而成騷癢難忍爪剪破皮膚色紅即將藥散一撒用淨水三大碗煮滾約廿分鐘俟冷微溫然後用新毛巾一條多洗患處約有十五分鐘之久過日又以溫水洗此處全愈

搜毒藥精　每瓶四元
實堅珍珠萬應
此藥專治小便刺痛或紅或腫便澀魚口睾丸腫痛久年餘毒時起時止楊梅結毒面部浮腫陽動筋抽皮膚血毒大便燥結不拘花柳初起或兼症復發定然藥到病除永無後患也每次壹粒此藥精並無藥味最易入口服後五分鐘藥力走達九藏兩点鐘見功搜除壹切惡毒盡從大小便而去自然全愈絕無吐嘔喉腫口爛牙痛等症發生永無損傷氣血絕嗣之弊更無阻碍工作之憂此藥精男女老少咸宜百發百中奏効如神誠治花柳獨壹無二之聖藥每樽四元減收實銀三元
黃白血濁　鵝頭鹹疳
橫弦芒菓　各種疔毒
睾丸腫痛　陰囊腫脹
紅点紅粒　筋骨疼痛
週身破爛　面部浮腫
虫行蟻咬　餘毒墜脚
紅暈斑点　諸般白毒

祖國新聞（二）

亦知定每年內分期完全閉歇惟每心擬摩醫道並將秘方製有祖傳四代之花柳搜毒丹其後細細自行研究七年將煉丹藥方改良製為花柳搜毒丹烟館發賣六個月期滿全閉此係獨片頂盤而用此藥精施治者莫不奏效如神能該搜毒丹得自祖傳四代並得家叔林德照轉授於予是以得傳授此秘方其後更從事研究而變通之故有藥精之發明係胞有花柳病之痛苦者所留意焉

我方準備已商妥

大津元月貳十二日訊　集寧電　我對綏東軍事準備　經湯恩伯　趙承綬於二拾一日在省垣晤傳時決取攻守兼施形勢

▲大津　集寧　司令部　暫時不能作張垣成立　金憲章石金山　各部歸趙承綬　李服膺指揮　王子修　安華庭　兩部歸指揮

▲歸化　綏東方面貳拾四日無特殊情報惟傳匪部仍有調動　繼續增援又某方對匪部槍械　日來嚴加檢查團部失槍沈枝以上者　槍決旅長　僞軍各官長部失槍一枝　槍決旅長　僞軍各官長現均極恐懼不安

▲張家口　一十四日由張北運砲彈六汽車抵南壕墅　現彭毓斌　指揮　王子修　安華庭　兩部歸指揮

▲歸化　湯恩伯　趙承綬　於拾四夜十一時可由包抵綏　湯即赴平地泉仆綏將仆下車

▲歸化　綏東方面貳拾四日無特殊情報惟傳匪部仍有調動　繼續增援又某方對匪部槍械　日來嚴加檢查團部失槍沈枝以上者　槍決旅長　僞軍各官長部失槍一枝　槍決旅長　僞軍各官長現均極恐懼不安

▲張家口　一十四日由張北運砲彈六汽車抵南壕墅　現均極恐懼不安

▲張家口　汽車抵商都　子彈一車抵南壕墅　現祭北各儲存車次處　均由某一僞與安警備車看守　十餘一貳日午嘉卜寺由特務機關領信軍餉六萬九　貳十四日返抵屯墅村　計十部十兵營稱　自傷斃兩次軍餉共九十餘元　李守信騎特務團武振升炮團丁其昌以部隊部止向商都集中　穆克登堡部亦準備由張萬慶部步一旅百餘人　二十一日仆南壕墅課反正　機洩被監視　兩連長莊同時被扣留

中興百貨公司
加拿大
卡技利
CHONG HING CO.
214 Centre St.
CALGARY, ALTA.

本店開張亞省卡城
專銷國貨號曰中興
油糖茶米百貨充盈
約材海味份外鮮明
辦貨大宗成本較輕
既輕成本售價特平
僑胞賜顧大表歡迎

現又辦到大宗
桂林馬蹄靚檳榔芋
雪白茨菇正沙田柚
天厨味精北江冬菇
鮑魚海參燕窩魚翅
鹿茸抄參畫報雜誌
各式磁器罐頭食品

祖傳
名醫甄永沐先生寓專醫
眼科花柳白濁奇難雜症
承製各種丸散

紐約代理處劉韶公司
Law Schew Trading Co.
107 Park St. New York City

紐約代理處永和昌公司
Wing Wo Chong
34 Pell St. New York City

△寄藥郵費加屬壹毛　各國貳毛
不寄COD兒諒寄銀紙安買担保免遺失
▲雲高華總發行▼

舉操氏葯行
舖在哥林比街門牌四三貳號
Gu Tao She
Phone Sey 6179R
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

劉頌慶醬生黃醬
花柳白濁新舊雜症
中醫專家孫雅非

（經驗良藥）
包止五淋　白濁丸　每寸二元
去腐生肌　爛疳散　每寸二元
花柳骨痛　搜毒藥精　每寸三圓半料六元
專治諸般　風濕骨痛膏藥　每貼五毛
外敷各部　風濕藥露每罇二元
（付藥郵費貨者自理）
靈驗久流　虛濁丸　每料五元
外敷消毒　痔瘡丹　每寸五元
神效白濁　洗射水　每寸二元
王道內服　風濕丸　每料六元
生龍活虎補腎丸每料六元

▲醫所　加屬卡技利埠壹號企街四門牌壹二〇七
電話M·一七一五　L.D. Hing, 1207 First St. W. Calgary, Alta. Can.

裕綸德記行
發發發發所所所所
YEE LUN ARK KEE CO.
534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155 Phone Empire 1631

注意
請　發行零沽
大　平
平　特
特　平
一律歡迎
看

▲目的推消國貨
（已）到的送禮佳品
每水必鈿
的合時牛果水貨
油京日應
米果用有
雜海食盡
貨味品有
以免利權外溢

▲爽脆鹹菜又出市
敝各本號歷年所製之鹹菜久為僑胞稱讚今又精益求精加工添料其爽脆甜香真令人飽而思食每箱兩打庄本號托寄埠各發行商店代沽倘僑胞賜顧請隨意發單採購是荷
Hong Wo Co, Steveston, B.C.
土地廠埠同和啟

雲高華埠元發雜貨公司
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
Phone Doug. 5583

新到（米）王
增城仙村
滙利和
正十淨絲苗米
此米尖幼軟滑
食味甘美
日久不變
誠米中之王也
元發雜貨公司啓

設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當租錢尤合宜
每座車到即有本旅館水手招待客人過江
司理　顏汾明
黃家駿
WORLD HOTEL
Tel. Trinity 2527
170 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B.C.

▲▲雲高華埠　佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喼冷熱且與華埠甚為鄰近茲為利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希為留意
電話（矢巴）貳參〇
司理人　余朋和
鄭福滋同啓

雲高華埠元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung & Ltd.
262 Pender St. E. Vancouver, B.C.

罐裝　九兩庄　四兩九庄　貳兩九庄
罇裝　貳號　三號

美味
和合粉

常異美鮮

廣濟堂自製　各種丸散　鮮明熟約　發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C

拔毒生肌約膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口本埠各貼立能全愈

跌打止痛約水　每瓶一元一五
此水散凡跌打損傷之腫痛痠痛消腫

皮膚濕毒約膏　每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水濕之即能全愈

萬應爛腳約散　每罐式元
專治久年爛腳無論新舊爛腳接之定然全愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸完點鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每寸費九　手打九回　打拾回
▲注意小店常有

茵陳跌打　化庄品
金耳環　花旗參發行

花柳鹹疳約膏　每合一元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林獅臣專治　跌打刀傷　湯火損傷　筋骨酸痛　楔頭瘡瘍　落枝　紅白痢症　各種雜症　風痰鶴膝

本堂主腦之孫醫學博士李天助先生

廣東新聞

汕最近之中日交涉

▲起因均爲日僑民違法
▲日領反向我方提抗議

汕頭訊　汕頭連日以來　又發生中日交涉案多宗　而其起因則均屬彼方僑民違背我國法律　而日領反向我國當局提出抗議　現我國當局已一一加以駁覆　茲將各案近況　分誌於下

▲販毒▼　一月六日　汕禁煙檢查所破獲榮華里一號販毒機關一案　其中二台人經即由日領領回自辦　同時檢查所爲肅清市內毒品起見　並函請市政府轉函日領　將該台人懲辦　消息已見各報　乃日領竟於十日突向禁煙檢查所提出抗議　謂一據該兩解回自辦之台灣人陳竹根鄭乾稱　榮華里一號　乃其住宅云云　查中日通商條約　規定凡日人在中國境內違法　中國當局擬加拘捕或搜查時　應先通知駐在當地之領事　派員監視　今貴所赴該處搜查私煙事　事前並未通知　於理不合　並附帶條款四條　請即答覆云云　其四條件爲一汕檢查所長封億尚　應向日領道歉　並保證以後再無此項情事發生　更語戒所屬不得再行向日籍民查私煙　二對榮華里一號所獲毒具　即發還　以便自辦　三以後對日台人施行檢查私煙　須先通知日領　派員監視　四據該籍民陳竹根稱　當檢查豚施行檢查時　失落汕幣一六元四角　檢查所應賠償云云　檢查所據函復　以該署對此案件抗議　應向市府提出　今向該所提出手續已有未合　即日一日駁覆　一查本所檢查榮華里一號　乃係華人所居　日戶口表亦係填報潮陽籍人　所云係台灣人住居　實有不符　恐係該籍民被捕　欲以此爲籍口　對於外交事件交涉　本檢查所殊無權該判　應依照國際公法　向行政機關提出　如認爲未合　可向汕市政府交涉云云

▲私糖▼　近來浪人有汕經營私糖者　其案　但當局爲適應環境需要　凡係浪人押運之貨　得採取監視態度　月十　日　緝私處在潮陽緝獲私糖一車　惟日領署於十　日即派警察署井手清見　及部長十水柳　赴緝私處交涉　將該私糖發還　緝私處主任謝

（續廣申新聞）

汪

花柳白濁五根十每瓶九立止小便痛吐血十盒時統一粒大便水花柳入骨濕毒十每盒統毒十每瓶統立止心痛汁　每時統

專行楊梅毒梅毒第十盒愚統每次服紅銅周十每盒統小便痛十每盒時統

立止夜尿精丸每瓶統腎虛陰虧腰痛酸軟每時統三粒補血汁　每盒統

立有化肺毒膏每盒統久咳不停痰有血絲肺十每盒統

立止肺痛十每盒統每次服九粒痛即止肺膜痛九每時統有效痛即止肺膜痛九每時統有效痛即止肺膜痛九每時統有效

跌打瘀腫止痛丸每次一元痛即止　每時統　心肺痛十每盒統

立有化肺毒膏每盒統久咳不停痰有血絲肺十每盒統

立止肺痛十每盒統每次服九粒痛即止肺膜痛九每時統有效痛即止肺膜痛九每時統有效

跌打瘀腫止痛丸每次一元痛即止　每時統　心肺痛十每盒統

化痰降氣止咳丸每瓶統　光明長睫眼藥　每時統　心肺痛十每盒統

再行向日籍民查私煙　二對榮華里一號所獲毒具　即發還　以便自辦　三以後對日台人施行檢查私煙　須先通知日領　派員監視　四據該籍民陳竹根稱　當檢查豚施行檢查時　失落汕幣一六元四角　檢查所應賠償云云　檢查所據函復　以該署對此案件抗議　應向市府提出　今向該所提出手續已有未合　即日一日駁覆　一查本所檢查榮華里一號　乃係華人所居　日戶口表亦係填報潮陽籍人　所云係台灣人住居　實有不符　恐係該籍民被捕　欲以此爲籍口　對於外交事件交涉　本檢查所殊無權該判　應依照國際公法　向行政機關提出　如認爲未合　可向汕市政府交涉云云

▲私糖▼　近來浪人有汕經營私糖者　其案　但當局爲適應環境需要　凡係浪人押運之貨　得採取監視態度　月十　日　緝私處在潮陽緝獲私糖一車　惟日領署於十　日即派警察署井手清見　及部長十水柳　赴緝私處交涉　將該私糖發還　緝私處主任謝

（續廣申新聞）

廣

風濕腰痛腿痛十每盒統　痛經十每盒統

跌打瘀痛散每服　吃花柳分散每服　吃花柳分散每服　吃花柳分散每服

立有出血不止每瓶統　血崩十每盒統

立有化肺毒膏每盒統久咳不停痰有血絲肺十每盒統

立止肺痛十每盒統每次服九粒痛即止肺膜痛九每時統有效痛即止肺膜痛九每時統有效

跌打瘀腫止痛丸每次一元痛即止　每時統　心肺痛十每盒統

化痰降氣止咳丸每瓶統　光明長睫眼藥　每時統　心肺痛十每盒統

風濕腰痛腿痛十每盒統　痛經十每盒統

跌打瘀痛散每服　吃花柳分散每服　吃花柳分散每服　吃花柳分散每服

立有出血不止每瓶統　血崩十每盒統

告

驗名參茸　鞭補腎丸四兩庄每盒四九

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

住址參　金耳環　茵陳跌打　止痛油

各埠丸散藥汁人減價每九收入折

美盛金舖舖舖舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

義泰泰泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

書籍文具　日用需品
中西良藥　烟草烟具
袖珍英華字典　二元二毛五
增廣英華新字典　壹元二
英華合解袖珍新字典　九毛
袖珍英漢漢英兩用辭典　一元五
唐人學英語　英語不求人　二元五
英人學唐話　貳元貳毛九
鄭聰甫英華類語　三毛五
新增英華尺牘　貳元貳毛九
中英合璧言文對照　新商業尺牘　六毛
應世雜文　二毛九
新公文程式　九毛
漢英辭典　貳元廿六
漢英小字典　九毛
書籍目錄印備　函索即寄

國樂新聲　二個
發售　中西良藥　烟草烟具
新寓雜誌　毛九
東方雜誌　二毛
新奇趣緻文藝史學半月刊　逸經　每期一毛九　十三期　壹元
香港最著名半週刊小報　探海燈　每張五先　一張　壹毛
上海申報　一毛
唐山華僑雜誌　毛九
英語週刊　壹毛
通書　三毛
唐山華僑雜誌　毛九
英語週刊　壹毛
通書　三毛

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區。出入使利　房間通爽雅潔。床褥像私新式。冷熱水喉均備　昇降有机　日租價特平。華友惠臨　當加意招待。

良友四毛　中華四毛
畫報　畫報

精美華僑便箋　每本三毛
均合用

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。刷紙。繩仔。信皮。紙筆簿。及學校用品。華友光顧。請留意焉。

Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.
哥倫比亞紙公司謹啟

輔行雜貨公司

營業廣濶

鮮靚水菓　新靚絲苗
合時水貨　蘇杭特產
各江海味　地道藥材
油糖雜貨　源源供應
罐頭福食　川流不息

成本較輕

售價特廉

FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender Street East
Phone Seymour 3440
Vancouver, B. C.

國貨名產

源源湧進

五洲大藥房
Eng Chow Co. 104 E. Pender St Vancouver, B. C.

新到唱片

自來墨水筆大本營

本號代理老字號柏架筆。華打文筆。以及于企力筆俱皆款樣新穎搆造精良咀用黃金經久耐用無塞墨之弊無漏墨之虞誠爲世界最著名之泉筆也茲將各牌筆價客列于下

柏架筆 PARKER 價目列下

頭號真空管自來墨筆　每支十元
二號真空管自來墨筆　每支七元五毛
二號真空管自來墨筆　每支五元
大號新樣自來墨筆　每支二元九毛
二號新樣自來墨筆　每枝二元七毛九

華打文筆 WATERMAN 價目列下

甲等透明見墨管自來水筆　每支八元五毛
乙等透明見墨管自來水筆　每支六元
丙等透明見墨管自來水筆　每支九元
一號黃金新樣自來水筆　每支二元九毛
一號白金新樣自來水筆　每支二元
二號白金少年自來水筆　每支一元九毛

于企力筆價列下

（上圖）于企力新式金咀自來墨水筆連鉛筆配成套每套壹元九毛

（上圖）因自路新歐樣金咀自來墨水筆連鉛筆成套價銀九毛八仙

敬者本號新到百代歌林兩大公司唱片俱皆香港著名大佬倌男女優伶所唱近代最流行之戲曲每只壹元人減價出壹月壹號起減價

目錄印備函索即寄

新到唱片

▲接整水喉

本號承接修整水喉喉井裝冷熱水喉電燈自來火等件日備大車裝載各樣器具到門修整萬爲利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢磨三九貳九

D. Drummond
207A Pender St. E. Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.

▲住家喊線 Fair. 3445Y

地布杭文披露

明和鉄行總理　黃昭立啓

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.

▲行打街東門牌二十三號
▲電話（特慶）三七〇五

▲明和大鐵行新辦到大幫「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如仔人嗲樹仔嗲及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉

▲世醫鄧浩泉內外方脉　兼理眼科

古云醫不三世不服其藥誠以醫理甚微若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫生祖一世習岐黃家傳學術馴至先父暢懷遂得主持省方便醫院醫席數十年成績頗大善董推崇復以纂修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫生藉斯先緒間世來加向厲維城多年頗著功效深蒙僑胞讚許近由祖國復返轉駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生者知所臨召焉

▲厲片打街東門牌三七號貳樓

李天助地名濕毒藥膏

雲高華代理活生藥行
Wat Sang Co. Ltd
87 Peuder St. E. Vancouver, B C

▲號承接修整水喉喉井裝冷熱水喉電燈自來火等件日備大車裝載各樣器具到門修整萬爲利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢磨三九貳九

D. Drummond
207A Pender St. E. Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.

▲住家喊線 Fair. 3445Y

地布杭文披露

男服大減價

男短褸　曾通價錢貳十八元半
現特減平半
二十二元半
且不須一次交足

每星期充充充充銀期壹元可矣

不扣利息。至銀期增減、顧客可自來面商、本公司苟覺其人爲可靠、能負責任者、當從優看待。

National Furniture Store
319 W. Hastings St.
號九壹三西街定市喜　店服衣路臣那

不詩省最大消流之啤酒

若欲密到請致電話矢磨叁貳七七

「比路慣拿」啤酒是不詩省人最愛飲者請君必樂飲此著名啤酒之美味買時只叫一比路慣拿一便可每打一元九毛（交回空樽）

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

▲廣東新聞二▼

廣州市商會　日前早請省府　轉請財政部　請免洋米稅　昨月十二日　廣東省政府批令云　廿九年十二月廿代電一件　請體情轉請暫免洋米稅　以維民食由　世代電悉　查請暫免洋米稅案　既經本府會同綏靖主任公署再電行政院　暨財政部請求　復經該會電呈財政部迅賜核准　自應靜候行政院暨財政部核示　仰即照知此批云云　而本省米價　連日仍飛漲　廣州米業同業公會　昨十二日再呈財政富同請求暫免洋米入口稅　以救民食電云　爲米價昂貴　萬民恐慌　迫得再懇陳請暫免征收洋米入口稅　以救饑民事　緣屬會前以民食孔艱　呈請豁免洋米入口稅　旋奉鈞批以本年湘贛皖豐收　各省產米自可源源運粵　洋米未便免稅　致碍國米推銷等因　竊謂粵省米食每年僅得四月之糧　況本年正值荒歉　統計收成不及往年十份之四　近如廣西亦禁米出口而　遠如湘贛各省　或覺豐收　唯粵漢鐵路　因路基車輛　未臻完善　輸運不便　欲轉海航　路程迢遞　往返困屬需時　運費自須增多　至謂洋米或可挹注　則關稅奇重　以致米食因來源短少　復因成本過重　日來米價　中上米每元祇沽六七斤　粗卜米亦僅七八斤　甚至飼畜之米碎　每元不過九斤　尚有糴貴之可能　貧民恐慌已有絕粮之嘆　此種情形　誠空前所未有　乃屬會會員每見糶米貧民　聽其憤懣之詞　不約而同　僉謂粵省爲　革命策源地　三千餘萬民衆　歷年負担軍政費　全北伐成功　不惜羅掘俱窮　以爲政府輸將　任何一地　莫能比擬　此原爲期望政府迅速奠定　以挽救粵民於火水　不圖益因荒年　所請暫免區區之入口米稅　竟未蒙政府照准等語　由此可知粵民失望之餘　而將牛嗟恐者　不外爲米食恐慌勢將待斃　絕非無病呻吟可比　遂將陳到會　爲粵民請命　迫得續行籲請鈞長俯念民艱　恩准迅賜暫免粵省洋米入口稅以救民食　而解倒懸　臨電不勝待命之至　謹呈　又中央財部政近以粵省發生米荒　舉辦平糴　爲平抑米價起見　已准酌擬通融辦法　凡係辦平糴而運輸入口之洋米　應納洋米稅　姑予暫行記賬、以示體恤　現米糠米機等行商　爲請求擴大洋米稅記賬辦法　在此米荒期內　凡屬商民購辦入口之洋米　應納米稅　亦請准仿照平糴辦法　暫行記賬免繳現金　俾洋米得大宗輸入平抑市價　以惠貧民　聞該行商等　已定日昨召開聯議　討論此事　僉認爲可行　即擬具詳細辦法　逕電財部　請求迅賜核准辦理云

繼續籌辦廣東鋼鐵廠

▲劉維熾返省可興工

廣州函　繼續籌辦本省鋼鐵廠問題　日前曾由省政府黃主席飭建設廳長劉維熾草擬辦法　並由省府派陳中豐偕同建設廳技正何致虔晉京　向實業部長吳鼎昌　暨資源委員會請示一切辦法　同時復向英商白萬佛公司　訂立合同　現陳仲豐與何致虔　經於日昨南返　對繼續籌辦本省鋼鐵廠事宜　有詳細報告　將由省府設籌備會　負責草擬內部章則　及各項計劃　該廠則由建設廳主管辦理　昨據建廳張秘書談　續辦鋼鐵廠事　劉廳長去年晉京　亦有詳細商討　須俟劉廳長返省後　始能決定興工日期　劉廳長已搭德郵干德華地號於九日出滬南返　七日可抵香港　本廳前擬派陳同紀赴港迎迓　因陳氏事繁　現改派指導員李寅忠　梅寶瑩赴港候迎　劉廳長在港或逗留數日始返省云

▲致公堂廿六年職員表

（即日起）

會長　鄭彰揖　李汝
副長　朱箕賢　曹嵩
中書記　陳中湛　陳向榮
西書記　譚子華
外交　鄭錦帆　黃邦彥　譚子富
監督　曾錫元　梅友梧　吳英集
財政　陳明琚　鄭錦帆
調查　鄭錦華　黃遠光　馬元樂　馬立煖
幹事　陳文祿　鄭德才　鄭彰統　張大裕
宣傳　李英　馮宙女
核數　黃榮邦　曹維
庶務　馬貽訓
評議長　馮宏強
董事部　黃來女　曹嵩　朱箕賢　李英　李卓岐
馮宙　鄭彰揖　黃榮邦
評議員　全体會員

▲她幾不能自動起身

▲皆因患風濕所致　後得加辣陣鹽醫愈

此婦久患風濕　幾成頑症、以爲永不可醫治矣、惟自服良加辣陣鹽　未完一樽　即風濕之痛苦頓減矣　下列一函　便爲其親筆書

儂患風濕特甚　每　半下　即萬難自動起身。適有友人。勸儂服食加辣陣鹽　余當時以爲是亦妄見　蓋深信無藥可以醫治風濕。而無如友人硬請我嘗試之兩次　儂遂於某星期早日服壹次　星期　日再服一次　至是即身中濕痛已走全別部　余覺是爲良緣　因特自購買一樽　至是即風濕潮退　現仆連病俗亦無。

風濕之痛苦　常由筋絡骨節積蘊尿酸所致。加辣陣鹽因能刺激排洩器　使其康健靈效。故能令其排洩尿酸、使身体全無遺毒。

（此鹽各藥肆均有代售）

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

26

惡噩煙絲●幼嫩芬香●吸之爽快●令君滿意●

●廣州米業公會 再呈請免洋米稅

▲有請准暫行記賬者

乃屬會會員每見糶米貧民　聽其憤懣之詞　不約而同　僉謂粵省爲　革命策源地　三千餘萬民衆　歷年負担軍政費　全北伐成功　不惜羅掘俱窮　以爲政府輸將　任何一地　莫能比擬　此原爲期望政府迅速奠定　以挽救粵民於火水　不圖益因荒年　所請暫免區區之入口米稅　竟未蒙政府照准等語　由此可知粵民失望之餘　而將牛嗟恐者　不外爲米食恐慌勢將待斃　絕非無病呻吟可比　遂將陳到會　爲粵民請命　迫得續行籲請鈞長俯念民艱　恩准迅賜暫免粵省洋米入口稅以救民食　而解倒懸　臨電不勝待命之至　謹呈　又中央財部政近以粵省

▲穩嚀埠致公堂民國廿六年職員表

名譽會長　羅梓良　正會長李江漢　副李發良
財政　李發彬　何毅强　議長　李耀棠　李鎮
書記　黃國材　何春初　會計　羅世修　麥保
交際　周仁佳　吳達明　監督　呂就榮　劉孔順
庶務　周基　黃景
暗市党埠　梁日昇　呂柰
評議員
李祖明　潘球　廖洪　沈樹和
鄧命　簡年　李球　李穩　李長欽　吳肇田　黃兆榮
呂盤　鄧漢　馬康　呂澤　許柏　羅敢明　謝水
張豪　羅華　呂敖　梁成　梁明滄　潘英
梁穩　李茂　湛松壽　黃惠光　黃樹森　朱方策
吳瑞端　馬榮　劉孔珉　吳景槐　邵松均　吳壽松
黃福蘇　李賢煥　李其郁　李沛偉　吳泉柏　邵潤
聶彩　李發銘　潘翕　廖樂　李其偉　蘇奕
呂洪章　廖寬德　李其榮　林明　黃宇世　黃柏松
黃發長　許係　何彬　李有貴　許槐
吳莫遲　吳灼南　蘇球

用靚盒裝載送禮最適宜

十五粒石・白金色・八元九毛五
同樣・黃金色・十元零九毛五

本號常備各款中西首飾送禮耳環戒指又辦採辦以應各著名公司手錶袋錶

雲埠　廣珍金器鐘錶舖啓

Kwong Chin Ho Co, 39 Pender St E.
(Phone Sey.8069) Vancouver, B. C.

曹曹曹　統新藥行　曹曹曹

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

通訊地址　羅省分行

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良葯倘蒙僑胞問症取葯一律歡迎救急良方目錄印便承索即賜

△夜夢遺精丸　每兩一元二毛五　療治無夢滑洩二兩見功
△新久白濁丸　每盒一元二毛五　新久刺否早起封頭皆合
△消粒解毒丸　每兩一元二毛五　血毒濕毒癬粒食之斷尾
△皮膚止癢水　每樽一元二毛五　濕毒癬粒痕癢之即好
△男子七疝丸　每兩一元二毛五　小腸疝氣等症二兩見效
△化痰葯水　每尊壹元　無論寒痰熱痰均能化除
△結胸氣痛丸　每兩一員二毛五　胸痛氣痛二兩見功
△瘀積作痛丸　每兩一員半　瘀積風痛氣頂吐血均合

◎幸遇良醫能救我

曹先生果實明白我之症也弟因面上皮紅肉腫瘡如蟻咬醫到牀頭金盡仍無功效始函求曹先生治理蒙付來藥品僅用二四天即一擦而光感佩之餘樂爲登報以彰仁術　開邑許浩顯恭頌

HOY TAI, P.O Box100, Vernon, B. C. Can.

◎遺精藥丸確有功效

曹統新大藥房密前接付來夜夢遺精丸二兩照單服後已無夢洩確見功效特字報知

CHARLIE LEONG PARK　差李梁柏上言
232A Humboldt Av.　Roxbury, Mass.

◎恭頌良醫妙藥

曹統新大藥房鑒弟舊歲患白濁症試服貴藥房新久白濁丸貳盒完全收功至今年久染痰塞喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰果然神效無比特此奉聞敬候
醫安　旅墨國劉日初敬上

Genovevo Sanchez, Ave. Jalisco 201
Puedlo Nuevo, Mexicali, B. C., Mex.

◎小腸氣痛遇靈丹

統新先生鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號購男子七疝丸數次服後至今未見再發先生之藥爲弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟力能做到之處定必爲先生介紹也

Sam Sing, Box 511　林善美上言
New Glasgow, N.S., Can.

◎皮膚止癢水確神效無雙

敢者弟雙手患皮膚濕毒症年有於茲十指居九有裂痕痛苦非常用盡中西藥品無法醫治昨蒙曹統新藥房付來止癢水一樽用後完全將濕毒裂痕消除如曹統新先生所製之止癢水真獨一無貳之聖藥也

旅加國片市魯弼埠陳樹芬恭頌

C. S. FONG, BOX 114
Prince Rupert, B. C., Can.

燈窗

言情小說

老圖秋容（六九）

黃崑崙

余以少芸許我爲三日深思：則語少芸：其勿擾我：有此女伴我足矣：少芸亦言：妹能勿出此間：則一切安全矣：吾三日後必來：以待妹之命：許我：我則生：且一切唯妹命：弗許：我已携得酌酒來：與妹同飲之耳：不能見妹另嫁他人也：我笑曰：當不致是：表哥可以放心：於是日夕飲食：皆由彼村女爲我供給：村女曰李花：年十六七矣：尚解人意：能侍我甚安貼：余乃詢以此間爲何地：離城若干里：若家在何所：此室外更有何人：李花搖手指戶外語我曰：顧姑娘勿問：問：亦不能告也：姑娘第安心居此：有所需者爲爾服役：如是而已：舌則爲人知：姑娘與我皆無幸：我以李花言如是：亦不欲以累李花：屋中人所以供我者甚優：當有踰是平常旅客一樣：毫不得英人的同情：某影片公司有希望阿皇受聘：去做個電影明星者：那是完全想把他來做宣傳的招牌而已：當賽拉西最初到了英國：還是想活動着：希望國聯主持公道：自願出席國聯：在今年新春中找些適當的職業：在今年年底他們窮困得拍賣了銀盆子：來維持着生活：在拍賣場裏：到了國際情勢大變：昔日同情於阿國的：現在爲了自己利益關係：竟紛紛承認意國併吞阿土：現在的賽拉西：或者能覺悟國聯的不可恃：和自己想依靠列强的錯誤了：他現在住在離倫敦百哩的勃斯地方：是賽維河和哀維河的山谷間：那裏受着墨西哥緩流的衝蕩：氣候很暖：是英國冬季的溫浴場所：那山間的高地上：建築了許多美麗的房屋：是不能和英國調和的小都會：自稱爲雄霸東菲獅子之王的賽拉西：便蟄居在這個小都會裏過他亡命異國的生活：

（未完）

◎阿比西尼亞

皇帝的末路

（吉雲）

黑人帝國阿比西尼亞國皇賽拉西：去年五月中：賽拉西丟了他的國土和人民：帶了三百名護從忽忽出亡：到巴力斯坦：便都作鳥獸散了：過信了國聯：以致家破國亡：也不過被英國兵艦保護到了英國：此後不過：

（未完）

安無忘危・存無忘亡・「大戴禮記武王几銘」

奉喇嘛：喇嘛階級：畧分爲五：最高爲達賴：次爲班禪：三則庫倫活佛：以上爲高級喇嘛：次級爲堪布喇嘛：第一級爲哥倫喇嘛：即普通喇嘛：第二級爲喀斯爾喇嘛：即小沙彌：第三級統稱喇嘛：即僕役是也：此外尚有守種巖僧：亦屬處皆是：巖僧爲潛心修佛起見：赤足趺坐於密閉巖窖中：終身不出外見人：此種巖窖：多在藏地山腹：預爲開闢：僧人入窟後：乃將地上墊平：仍其舊：密閉窟口：不洩些須光綫：謂之暗黑洞天：窟內地下：開鑿小穴：由此付與飲食：苟食物一旦依然留存者：則窟中僧人登極樂世界矣：僧人在窟中：喃喃然誦經文：以期悟道：談者遊藏之候：曾親見一巖僧：閉居窟中：已閱六十餘年：其後圓寂：忽改易常度：肌膚悉成灰黑色：鬚髮蒼白：惟全死端坐：不改修菓態度：亦奇人值巖僧圓寂後：收其尸骸：搬出窟外火葬：其骸灰則貯入悼爾大（即納骨之塔）內：永遠保留：謂可祓除不祥云：

（未完）

胡木蘭離婚遠因

花花

胡木蘭與林漢崙離婚：延律師何君雅辦理離婚手續：其通告已見之本報章矣：通告約云：律師何君雅代林漢崙胡木蘭協議離婚通告：現據胡木蘭林漢崙現因雙方意見各異：協議離婚：脫離夫婦關係：已依法在法院存案：嗣後雙方行動自由：各不相涉：請代通告等語：特代通告如右：並據何君雅談其離婚原因云：緣林胡兩公子自結褵後：意見每相左：胡老老懷大慟：於是遊于莫斯科：遊于歐美：俱與木蘭俱：所謂「萬里携兒作遠遊」：是卽指木蘭也：木蘭與夫離婚之議遠在數年前：然木蘭不忍傷老父心：故遲遲不提出：乃自胡老逝世後：此事遂趨積極：今日成爲事實云：

女兒香說

（潛父）

東莞邑產有女兒香一種：前清成例：有可採貢：歲以爲常：事載邑志：惟嘉慶小六：謂之暗黑洞天：窟內地下：開鑿小穴：由此付與飲食：苟食物一旦依然留存者：則窟中僧人登極樂世界矣：僧人在窟中：喃喃然誦經文：以期悟道：談者遊藏之候：曾親見一巖僧：閉居窟中：已閱六十餘年：其後圓寂：忽改易常度：肌膚悉成灰黑色：鬚髮蒼白：惟全死端坐：不改修菓態度：亦奇人值巖僧圓寂後：收其尸骸：搬出窟外火葬：其骸灰則貯入悼爾大（即納骨之塔）內：永遠保留：謂可祓除不祥云：

（未完）

贈珠江西餐館一章

鄭文生

江上芙蓉映水開　珠圓玉潤笑相陪
西式盤飧甘適口　餐期無失客頻來

述懷

列城黃城坡

反覆人情事日新　埋憂無地愈傷神
其武

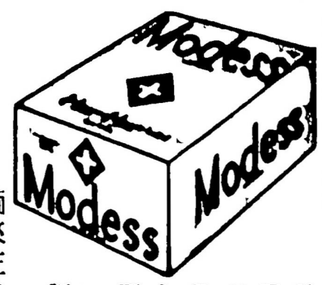
謀生無術念悠悠　欲趁歸航願未酬
自顧長依世氏云：另據熟悉故海秘　苟令君蕭沐三日：未能忘情：溫飛卿吟咏七言：有無限淚：今是香竟見之典籍：播諸聞人：距真滅跡陰：遁奇弗耀歟：而且窅鬆不實絕似敗絮而中乾：聲價太低：較沈檀而大遜：不知挺秀巖隱：縱荆蕨之混：妾自余情其信芳：宗嶺南：既經淑郁之品題：忍以方而鄙棄：僕久熏心香：旋通鼻觀時或盤中沉水：座中添春：又況人遠貽：合推國香第一：雖是司空見慣：休囑豔質尊常：間訊衆芳誰能媲美：則是香出處：又豈偶

KUO KONG SILK CO
國光絲公司
27 PENDER ST E VANCOUVER B C

衣裳萬有
物價最廉之商店

一號雪白斜方圍每打三元七五
一號雪白斜企圍每打四元五毛
七安沙白帆布褸仔每打十八元
八安沙白帆布褸仔每打十九元半
凡褸仔如壹次取足一打包車尊名
于袋上不另收費
一號雪白斜紋唐汗衫每件壹元
蔴花檯布六拾八寸濶每也八毛
蔴花檯布五十六寸濶每也七毛
白利寧茶巾十七寸方連車字每百条九元七毛五
ROR雪白厚結光身檯布六十三寸濶每也九毛五
仝上七十二寸濶每也六毛五
羽紗樓仔每件三元半
G37各色利寧Linene企檯女衫圍短袖每件二元二五長袖每件貳元三毛五
（目錄印便承索即奉）

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421



壹打三毛三　兩打四毛一
最適宜之「模特是」月經帶乃是世界著名之一轉臣及轉臣一公司所製造者
緬夾佐治街懷亞德西藥房啟

Marpole Coal Co. Ltd., Phone Seymour 210
馬步煤炭公司 1001 Main Street. 一千零一號福街 電話矢邊二一〇
本公司之鷄名叻磨巧木及委令頓之煤炭幾無炭燼。用之無厭。價錢相宜。請用煤炭者留意。卽照上地址打電話來。立刻將炭送到。如君等自有車者。可自己來載。以省車工。本公司歡迎。

事務所
地址 喜市定夾緬街（卽威書樓對面）第四屋四百〇三至四百〇五號房
講綫 詩麼二四二壹
（何）（盈）（基）
代理 民刑訴訟 各種文件 交涉事宜

403-4-5 Dawson Block
Vancouver, B. C.
Telephone Seymour 2421

雲高 中原興雜貨藥材發行 華埠
JONG YUEN HING CO.
114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
專選辦到 大帮中原 水貨參茸 藥材俱各 齊備遠近 僑胞光顧 無任歡迎
電話詩吆一九六六

吆哥華 活生藥行
代理 香港 天壽堂補腎丸 公和祥健腎丸 大埠 姚樹南 曹統新
專辦祖國參茸玉桂生熟藥材 搜羅瑯球著名膏丹丸散 德國生殖靈補片
WAT SANG CO., LTD.
87. PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER 13,C.

補●欽●期●良友●君

●金星●春秋●疎肝●胡椒●華星●自然●探海燈小報每三仙

●代理廣東壯陽丸及藥水
●良友中華畫報一册四毫
●伶星雜誌一册五仙
●養生活專刊五毛

壯陽約丸及藥水「時東律藥水」（Stone Root Compound）最適宜背痛、腰部、膀胱、及風濕之用。又常備有頑癬無油藥膏及花柳消痔藥水。

溫哥華洪門實業部 廿六年職員表

總理 馬立綏
財政 邑城致公堂
書記 党近致公堂
外交 蔣安翹 阮宗豪
監督 李灼南 陳宜談
駐雲埠理財員 謝志如

堂長 陳位燕 馬榮江
議長 馬觀政 李伍
書記 雷學振 劉希勤
財政 馬愼俊 麥華樂
交際 陳洲文 梁三
監督 馬本晏 馬翕政
調查 黃龍 黃明世
會計 李竺三
庶務 余潮 麥英想
催收 李聖瑜 張培阜
全体評議員

沙城致公堂民國廿六年職員

（卽日起開始登出一册）

生隆機參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

▲參茸三鞭補腎丸 大盒九元 小盒五元

壯陽煖腎通少丸每盒貳元 解表元枝每盒壹元 每瓶貳元
急虎滋陰丸每盒貳元 神効白濁藥水每瓶壹元
補腎壯陽丸每瓶壹元 外射白濁止痛水每瓶壹元
拙蛤蚧大補藥水每瓶壹元 五茸白濁止痛丸每瓶壹元
夜夢遺精補腎丸每盒壹元 花柳痛疔骨痛丸每瓶壹元
無夢滑精補腎丸每盒壹元 種紅月婆每瓶壹元
專治久年虛弱丸每盒壹元 小腸氣痛斷根丸每瓶壹元
小腹痛無膿金丹每瓶壹元 皮膚瘡毒止痒水每瓶壹元
心腹胃脘痛丸每瓶壹元 跌解內服瘀毒丸每瓶壹元
胃脘痛梁水每瓶壹元 跌打合藥桂子丸每盒壹元
吃夜痛氣止咳丸每瓶壹元 婦科壯元補腎丸每盒壹元
久咳傷症鎮咳丸每盒壹元 婦科調經丸每盒壹元
驚跌打通魂丸紅每個壹元 治刀傷止痛生肌水每瓶壹元
跌打市藥止痛青每瓶壹元 壯陽久戰通少丸每瓶壹元
各埠代銷處未能開列 如知真理而索目錄

▲補腎仙丹 大盒九元 小盒五元

此丸壯陽健腎補腦添精崇治思勞色慾諸虛百損五勞七傷等症方用參茸三鞭魚鰾鹿鞭等配製而成爲補腎獨步之品

鄙人因先天不足体魄薄弱坊兒尿後餘滴兒色即洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治我無效幸蒙友人介紹購牛降機所製之參茸三鞭補腎丸二盒照單服食精神倍加再服壹盒患病掃除良醫禪方足稱仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津

旅卑詩省沙市活埠台山內溪人弟黃智瑞上

▲趙邦立統理內外全科花柳雜症

Sang Lung Jan　Vancouver, B. C. Can.
35 Pender St. E.　電話 Phone Sey 6923R

黃廉士實驗特效肺癆生草葯 每盒五元

此草藥產自名山得大地之靈氣日月之精華能愈百醫罔效肺癆鄙人祖傳五代曾將該生草藥活愈肺癆症者以萬數計今鄙人到美懸壺故將該藥供獻於世以應患肺癆病者之需求凡見氣喘咳逆無論色慾傷操勞傷擅紅傷蘇癆傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功輕者一二盒重者多食數盒即可痊愈誠肺癆病唯一之救星也

花柳草根丸 入骨搜毒迅速奏效 一盒三元
白濁草根丸 效驗非常三天全愈 一盒二元
肺癆草根丸 最新發明特效癆葯 一盒五元

代理處

雲城梁定邦報局　大埠保益堂
霞城李怡醫生　聖蘿趙傑號
埠轉市三興號
滿地可聚隆號　溫地辟水和泰
古巴舊城華文商報　紐約廣源盛號
云城中原興號　波城大光公司
未市卡利振生堂　柯京永安公司　芝加哥致和堂
都明度洪體時報　紐約華昌泰號　結珠頃合和號
都明度治安約房　羅省合記號
都城合利號

墨國代理處
Calle Chlnesca, No.12, Jose Fong Mexicali B. C. Mex

總發行所 黃廉士葯房
WONG LIM SUE
46 Hudson St. Boston, Mass U.S.A
▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

▲廣東各屬二▼

●鶴山禁農憤激

搗毀烟葉專賣處

鶴山烟農以該縣於葉專賣處祇知統制於葉專賣對於所訂專賣章程及貸欵辦法絕不履行於是羣情憤激於拾四日聯合四百餘人紛携鋤頭担挑作武器齊至沙坪該處提出質問並擬定呈文分向縣政府及各機關投訴其大要(一)要求政府維持專賣章程實行貸欵烟農(二)自專賣後農民多種烟致田租昂貴烟農負担甚巨(三)現全縣均已播種急待施肥而專賣處竟延不貸欵(四)往年由商人放欵則早經施肥(五)政府應履行專賣章程貸欵救濟(六)即由數百農借同縣長到省向省當局請願惟專賣處對農民要求置之不理至激動公憤竟將該處搗毀并將招牌除下專賣處急電縣府報告後由縣府派大隊兵警蒞臨彈壓勸導始告平息但烟農堅請實行各項要求後由縣長答允定十六日借各烟農代表來省向有關係機關請願情形如何容查續報

(續接專訊)鶴山禁農因向土葯專賣處請求放欵問題業經遵照經理鈿祐慶去年十壹月十五佈告組織葯農合作社成立後乃再聯向該土葯業專賣處請貸欵惟專賣處遷延至今迄未實行以致惹起葯農憤激遂於昨十四日全縣烟農共千餘人聯同結隊前往專賣處請願當時情形極爲嚴重要求政府維持專賣章程實行貸欵農民查富日情形專賣處經理鈿祐慶爲妨免不測計當即奔往縣政府躲避專賣處遂盡被葯農搗毀鶴山縣縣長謝鶴年以烟農之請願其目的爲放欵問題乃即日召集各區鄉長及葯農代表在縣府集議商討解決辦法即席議決由縣長率領各葯農代表及各區鄉長來省請願決定之後由縣長向各葯農宣佈着各葯農回鄉靜候解決故於十四日下午三時謝縣長即率領葯農代表及區長李廷漢李紹發等自沙坪乘公路專車赴江門即晚七時抵江門改乘輪渡來市十九日晨抵省昨十五日上午由謝縣長鶴年率領各代表赴廣東土烟葉專賣處請願惟七葯葉專賣處答覆謂葯葉貸欵已由農民銀行辦理遂無結果旋又赴農民銀行交涉並請增加貸欵額該銀行以土葯葉貸欵前經定爲十九萬元若增加欵額仍須向財部請示方能決定故請願終無結果鶴山縣長謝鶴年以鶴山全縣農民以種葯爲活過去未專賣以前由葯商貸欵及專賣以後商人已中止放欵昨年冬間已到施放肥料時期統計全縣葯農需欵約廿二百九拾萬元之間農民銀行雖允貸欵卒十五萬亦屬無以濟急遂特留省向省政府主席黃慕松及民政廳長王應榆財政特派員宋子良等報告及請示善後辦法聞黃主席對鶴山農民請願亦極爲關注擬將情形呈報中央對粵省土烟葉專賣請求予以改善云

九江舉辦施粥廠

南海九江救濟院以日來大氣嚴寒寒暑表降至四十餘度富者身披狐裘仍覺不暖可憐貧者鶉衣百結露宿街頭狀至可憫該院長吳伯璣特什九江龍江購備大帮棉衲分發方施醫所派送貧民并連日責備荳粥數十桶施賑壹般鶴形菜色之人得此恩惠咸額手稱慶

▲二埠致公堂 民國廿六年職員

名譽會長 譚文廣
會長 蘇杜儀 梁廷袞
議長 李來百 李天立
監督 羅星全 李聖燕
書記 陳偉揚 宋昭懋
外交 李佛 黃石安
財政 譚文廣 蘇儀
核數 劉希鑾 羅壽
庶務 潘林 張明焜
催收 黃禮富 李焯偉
幹事 蔣強 余穗和 李聖創 甄明垣 葉遠挹 羅子貞 李奕仍 梁灼南 李聖洪 吳錦昌 陳金泉 梁煉石 蔣會可 區育學
駐尾利璽文書 林文合 譚煜
評議員 梁煜 江灶 雷維碩 劉福 梁驥 葉文選 甄才 林倉 梁煜 曹翔燕 劉用賢 廖長 司徒文源 葉崇義 李瑞 黃鉅 李發星 陳寬 李松 林添 李來仟 鄧位 李就 廖炳 賴昆 劉顯鈺 宋華達 黃桂昌 謝印 劉希彬 轄國其 宋福如 梁乾信 李世傳 李信 周池昆 鄭慶璽 宋翠盛 黃享 鄭顏

壯陽續嗣丸 大還助戰丸 全價 大盒五員 小盒二員五 七折

服法每服一紙杯鹽湯送下經過兩点之久發生効力可御數女交接不倦

性愛露

此露確能助性交無限的快娛能使對性感給如受催眠柔媚的醉態誠巧奪天功令人浪漫不可思議的妙藥完全補品保無傷身壞腎之處

每樽一元不受COD

▲上海性學研究社出品 加拿大總經理處機靈堂

Kee Ling Tong 236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

雲埠代理處廣萬生

Kwong Man Sang Co 236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

夫人生之樂・莫樂於性交・倘此性對礙・臨戰不銳・即受莫大之缺点・雖愛之奚樂焉・

天生堂

加拿大 HEN SANG TONG
雲高華
511 Carrall Street
Vancouver, B. C.

寄郵費貴客自理

花柳一掃光每罐二元 主治

血淋白濁 鵝頭咸疳 橫弦芒菓 魚口便毒 遠近花柳 陽具腫脹 小便刺痛 大便不通 楊梅結毒 筋骨疼痛 喉爛鼻崩 陽物潰爛 遍身梅鮮 癢如虫行 最重之症 二服全愈百發百中對于身体絕無妨碍

楊梅拔毒膏每盅一元 主治皮膚疥癩瘡癬

弟前數月涉足花界至今發生花柳面部潰爛鼻腫將崩兩耳將穿且頸項現出癆癤重重曾經入醫院療治月餘西醫將癤剖劏旋剖旋生無法見效後聞雲埠天生堂主人薛覺慶先生醫花柳瘰癤專科拿手旋即踵門求診據先生檢驗判我是楊梅結毒症當即施服花柳一掃光丸毒隨大便如掃外患俱搽楊梅拔毒膏膿屑拔清旋轉結痂施藥僅壹星期之久完全治愈矣感先生之德無以爲報故特表揚先生之大國手并爲介紹如有同病者請購此兩種靈藥內外兼施定能掃除一切花柳弟無戲言試驗便知

旅加關覆埠弟司徒棟維敬頌

圖新軒印務局

中西文大件 精製登記圖章

機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎

電話五五七五 得技利市

大幫中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本備如蒙取閱當即寄奉

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
司理人 林立棠 林翰芳 謹啓

國醫鍾 秘製 生機

每料 毒必消約精 三元

治白濁最爲神速 消內毒極爲靈驗

白濁洗射水 每樽一元五

此水洗射時並無痛苦而有清涼舒暢之態無論黃白血濁每日連洗數次三日立止矣

效驗扯氣靈丹 每料五元

包能斷根永無復發

斷根枯痔散 每料五元

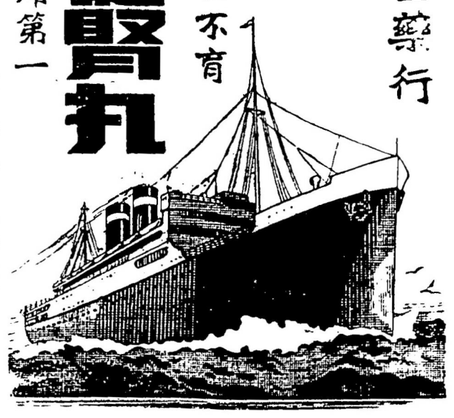
▲現寓賓來旅館貳拾壹號房

▲廣訊 謹▼

JUNG YET SANG
236 Pender St.E. Vancouver, B. C. Can.

海狗鞭健腎丸

治婦女經病赤白不育



姑嫂丸

治男子腎虛腰痛第一

中外各埠大商店均有代售

總發行香港德輔道中 分行廣州市

雲高華代理活生行 金利源

域多利 滙生源 萬育堂

贈送 一九三七年 中華民國廿六年份新舊曆精美日曆牌

凡惠顧 海狗鞭健腎丸 姑嫂丸 均有贈送

省港天壽堂藥行

▲錦碌埠達權社廿五年經費鳴謝芳名

馬求 黃球 各貳元 伍鳳屏女士壹元五 梁昌五毛
梁明滄 梁德 李仲聖 李九勝 各壹元 馬驂倫九毛

▲穩達權支社民國廿六年職員表

哽 呂就榮 梁成
長 李袞卿 張伯賢
議 何春初
財政 羅梓良
書記 馬衛庭
交際 何春初
監督 馬焯球 呂澤
庶務 劉孔順 梁明滄
暗市党埠幹事 梁康 梁濃
議員 梁日昇 呂敖 潘球 李柱 羅華 許百 李奕祥 吳莫遲 黃樹森 羅和 吳肇珍 潘英 吳泉栢 馬光球 呂鴻佑 繆樹榮 鍾驄 梁觀鉗 呂洪焜 呂洪生 呂湛統 梁煥